

SEMPER den fin di aña, ladronnan ta masha creativo. Asina ayera algo pasa 11 or, a tuma lugar un atraco arma na Lucor Jewelers, cu ta keda den Hendrikstraat. Aki e atracadornan, 3 según testigonan, despues di a bay cu un cantidad considerable di joya, a dicidi di bay na pia direccion nort y a subi un auto. T'asina cu e 3 hobennan aki a drenta full bisti na preto, cu cara tapa y nan tur cu arma di candela den man y a atraca e lugar bayendo cu cantidad di joya, manera menciona. Polis a move di biaha, Atraco Team a ser avisa, mientras cu otro funcionarionan di Recherche a institui un investigacion.
A base di discripcion recibi, polisnan a haya un auto, cu tabata cuadra mas cu uno usa den e atraco aki. Despues di un investigacion a resulta cu esaki sigur no t'e auto. Te ayera nochi, no tabatin mucho informacion mas di e caso aki, cu sigur a hala atencion y tabata e comentario di dia. Sigur ora cu Minister di Husticia, Rudy Croes a bin ta bisa cu criminalidad no a aumenta na Aruba.

AWE Mainta
e corant di Toko

LUCOR ATRACA

CASO DI HIT & RUN SOLUCIONA

DIAMARS nos a bin cu e noticia, cu autoridadnan policial ta haciendo un investigacion profundo riba un auto Ford Ecosport cu windshield kibra y cu tin cabey humano riba dje. Siendo cu autoridadnan no a haya ningun caso den fin di siman di e hecho aki, cu a pone cu e prome pensamento a bay, cu aki ta trata di e caso di "hit & run" cu a tuma lugar siman pasa na Montaña, unda a laga un ciclista malamente herida. Pero no t'asina. Despues di un investigacion profundo, a bin haya sa cu ta trata di un caso cu e auto aki A-2444 ta envolvi, unda el a dal un hoben na altura di R.C.A. durante di e madruga di dialuna. E investigación tabata asina extenso cu a logra haya s acu e manehador di e S.U.V. a baha caminda y a dal e peaton cu tabata canando bayendo nort dirección di su cas. Despues di cu e auto a dal e peaton esaki a cana un poco mas panort y a drenta den un cas y cay drumi riba e sofá. Mainta ora cu e donjo di e cas a lanta a descubri e persona riba e sofá y a yama ambulans keriendo cu e persona lo ta malo, na yegada di ambulans nan a lante y a papia cune unda cu ela bisa cu e ta sinti dolor na su heup y ambulans a dune un lift pa su cas y e victima no ta corda at all kiko a pasa cune. Mientras e chofer a sigui core y ta te mainta ela descubri e daño y hunto cu su mama ela bay warda di polis te atardi di dialuna unda cu mesora a inicia cu e investigación manera nos a informa diamars. Tabata diamars mainta cu a logra di bin topa cu e victima y a sigui investiga y a resolve e caso misterioso aki.





ARUBA CAMBIA

IMPOSTORNAN A HORTA DEN CAS



AYERA mainta, algo pasa di 9 or, alarma a ser bati pa un caso na un cas na San Miguel, unda según version di e personanan den cas, 2 persona, kendenan a pasa pa trahador di Cable TV a pidi pa drenta cas pa haci algun trabao, awor cu Cable TV ta bay digital.

AIB BANK N.V. y consorcionan a logra financiamento multi-miyonario pa FCCA

AYERA a tuma lugar firmamento di un acuerdo pa refinanciamento di un suma total di Afl 111.6 miyon entre FCCA y un consorcio di un total di 10 instituto financiero local lidera pa AIB BANK N.V.

“Den e temponan aki esaki sigur ta un gran logro y nos ta gradici pa esaki. E meta di e refinanciamento aki ta pa reduci gastonan di financiamento di FCCA y di tal forma logra genera fondonan interno cu por wordo utilisa pa construccion di casnan pa comunidad Arubano” asina Frendsel Giel, director di AIB-Bank N.V. a duna di conoce ayera na ocasion di firmamento di e acuerdo di prestamo.

E refinanciamento a logra un rebaho den interes pa cu FCCA y asina cu e rebaho aki FCCA por traha 70 pa 80 cas adiocional anualmente cu lo por wordo cubri awor for di propio forsa. Cu e refinanciamento aki nos ta papia di un interes igual cu pais Aruba ta ricibi. Ademas di esaki, e acuerdo ta duna e oportunidad pa FCCA sigui cu su meta di por aserca e banconan den e consorcio aki pa e asina yama “projectmatig financiering”, pa proyectonan nobo. Mirando e desaroyo cu ta tumando lugar riba mercado internacional y e crisis financiero, unda cu placa a bira mas caro debi na falta di confianza entre banconan y debi na e demanda pa financiamento, e taza di interes internacional tambe a aumenta.



“Aunke FCCA a logra – no obstante circumstancianan – mantene su solvabilidad stabil y halto, e necesidad pa refinancia e debenan commercial a bira cada bez mas fuerte pa sigura nos likidez y pa nos sigui cumpli cu nos metanan”, asina Sra. Rina Lacle, director di FCCA a bisa ayera. “Cu e refinanciamento cu awe nos – conhuntamente cu e ayudo intenso di AIB Bank NV – a logra pa firma, FCCA ta bay haña mas cu Afl. 6.9 miyon di espacio extra den caha pa aña dor di a baha e interes y refinancia e debenan pa un periodo mas largo” segun Sra. Rina Lacle a sigui bisa.

Grandemente a contribui na e logro aki, e esfuerzonan haci na FCCA despues di aña 2003 pa bolbe trece e nivel di e situacion financiero di nos fundacion bek na halto. E aña 2007 FCCA a sera su bukinan cu e resultado positivo di 14 miyon florin Arubiano – dor di entre otro crea eficiencia dor di entre otro tene e gastonan abou y un solvabilidad di 45%. Pa aña 2008 ta pre-mira cu lo sera e aña cu un resultado positivo di por lo menos 12 miyon florin Arubiano.

Esnan cu a participa den e consorcio lidera pa AIB BANK N.V. ta Stichting Algemeen Pensioenfonds van Aruba (APFA), Aruba Bank N.V., Banco di Caribe N.V., Caribbean Mercantile Bank N.V., Ennia Caribe Leven N.V., Fatum Life N.V., Stichting Bedrijfspensioenfonds Aruba, Stichting Fondo di Penshun di Empresanan Y Fundacionnan Publico, Stichting Pensioenfonds Meta Bedrijven Aruba y AIB BANK N.V. mes.

“Nos ta masha gradecido na e 4 banconan, 4 fondo di pensioen y na e 2 companianan di seguro cu a respalda e refinanciamento aki cu ta na bienestar general. Cu esaki nan ta demostra nan responsibilidad social pa cu e comunidad di Aruba. Cu esaki ta demostra cu nos institutonan financiero local ta capaz pa coopera pa logra metanan comun y ta contento di mira desaroyonan positivo den FCCA” asina e director general di AIB-Bank N.V., esta Sr. Frendsel Giel a termina bisando.

Nel Oduber ayera mainta

Ta un locura cu tin hende por pensa cu APA por bay failliet

ATIA y KvK a perde respet hasta pa nan mes

“MI a keda hopi sorprendi. Ta prome biaha den mi carera politico como gobernante, mi a mira y tende siman pasa, con den un reunion di APA cu ATIA y Camara di Comercio ta bira instrumento politico, pa bin bisa cu e Minister encarga cu APA y Hunta Comisario ta personalmente responsabel p’e cambionan cu lo bay tuma lugar den haf.

Mi no sa kende a siña nan pa bin cu e triki politico aki, pero e ta un locura completo”, asina Prome Minister Nel Oduber a bisa ayera mainta den un conferencia di prensa.

Den “good governance”, sigur e Hunta Comisario ta carga su responsabilidad pa loke ta trata e maneho, mescos tambe e mandatario. Lo ta interesante pa sa awor si gremio sindical no ta cuminsa pone ATIA y Camara di Comercio tambe responsabel pa nan miembronan cu ta bay bancarota, lagando nan miembronan sin cobra y ta bay para dilanti di Bestuurskantoor.

“Mi tambe ta bay siña e trahadornan pa ki ora un negoshi bay bancarota, pa nan bay reclama nan placa na ATIA y na Camara di Comercio. Kier men, esun cu ta cuminsa cu e wega aki, no sa e fin”, según Prome Minister Nel Oduber.

E Gobierno aki nunca, tanten cu e ta na mando, lo laga un instituto di Gobierno, manera APA bay bancarota.

“Nos no ta Gabinete Eman cu a laga Air Aruba failliet, lagando un cantidad di tata di famia na caya”.

Según Nel Oduber, e trahadornan di APA cu e mudamento aki no ta core ningun riesgo y e 57 miembronan di UPA tampoco. APA no por bay bancarota. Gobierno a caba di haya 200 miyon florin, mientras cu Gobierno ta den discusion cu Valero pa haya otro varios miyon florin. Gobierno aki tin un deficit di apenas 33 miyon florin.

“Pesey di unda ta bin cu e locura aki, cu APA ta bay bancarota? Dicon tempo di e racetrack, e proyecto di Radisson, e cumpra di e radar, garantia duna n’e mafianan Italiano, proyecto di Aeropuerto, fondo di desaroyo, etc., dicon e tempo ey ATIA y Camara di Comercio no a pone e Minister y Hunta Comisario personalmente responsabel p’esakinan y pidi estudionan di factibilidad”, Nel Oduber a sigui cuestiona.

Pesey e mandatario ta haya, cu lamentablemente e mester bisa cu ATIA y Camara di Comercio, a perde respet, hasta pa nan mes. No ta cos di sigui perde tempo mas cu nan.

APA no ta bay failliet bao di ningun condicion, tanten cu MEP ta den Gobierno. Ta hopi pica si, según Prome Minister Nel Oduber, cu un proyecto asina bunita, unda hasta un lider sindical, Anselmo Pontilius a declara cu e no ta compronde pakico mester bin cu un hotel di 5 strea mas.

Pero según Nel Oduber, e pueblo aki mester ta orguyoso cu mientras cu Gobierno aki kier laga nos economia sigui crece, tin hende cu ta contra pa cualkier desaroyo positivo.

Ainda ayera mainta, según e mandatario, el a reuni cu dos inversionista potencial, cu kier inverti na Aruba, pasobra nan ta kere den nos pais.

Papiando di “finder’s fee”, t’asina cu cualkier compania cu intermedia pa bo, ta exigi un “finder’s fee”. Asina p.e. den e proyecto di BETA, un grupo di 3 Arubiano, cada un di nan a cobra 600 mil florin prome cu e proyecto a cuminsa. Según Prome Minister Nel Oduber, e tin documento pa comproba esaki tambe.

Den Hyatt, tabatin 12 miyon dollar na “finder’s fee”, pa haya trece inversionistanan Japones Aruba, cu a financia e proyecto aki.

E Gobierno aki no tin ningun compromiso cu ningun compania y sigur no cu ALATEC, pa cual tin politico ta swai cu un carta cu ta papia di 1% di “finder’s fee.

Prome Minister Nel Oduber a garantisa cu e si ta para 100% tras di e proyecto di mudamento di haf di container pa Barcadera, y pa Sol Melia bin cu un hotel di 5 strea, mas un yachthaven masha luhoso mes pa futuro generacion. Esnan cu ta contra, ta pasobra nan ta contra di tur desaroyo positivo pa nos pais.

Nel Oduber na RTC

Aruba no ta un obstaculo p'e paisnan otro structura estatal



MASKE cu e delegacion di Aruba n'e Conferencia di Mesa Rondo, encabesa pa Prome Minister Nel Oduber, tabata uno di observador, e mandatario a haya oportunidad di dirigi palabra y a bisa bon cla cu Aruba hamas lo por forma cualkier obstaculo p'e islanan di Antiyas cu ta desea un cambio di structura estatal. Den pasado e pueblo Antiyano a duna su cooperacion pa Aruba a haya su Status Aparte, y como tal Aruba lo no stroba nan.
Mester bisa Nel Oduber a reunio cu Prome Minister di Hulanda, Jan Peter Balkenende y Secretario di Estado, Ank Bijleveld, unda mas bien a comenta riba e "denuncia" constante di parti di AVP na Hulanda, cu tin e solo meta pa trece Aruba su Gobierno actual den luz negativo.

Nel Oduber no por compronde con AVP por ta contra, pero

AVP ta cana hasta cu mapa, kico nan ta bay haci cu Bestuurskantoor



CU Prome Minister Nel Oduber ta un persona chistoso, por conclui for di su declaracionnan cu e ta haci de bes encuando. Asina p.e. e ta haci mencion di no por caba di compronde partido AVP, di ta contra tur cos cu e Gobierno aki bin cune. P.e. awe AVP ta contra di mudamento di haf, siendo cu Gobierno Eman a paga como 900 mil dollar na un compania pa un desaroyo cu AVP no a ehecuta.
AVP no por ta contra pa bende Bestuurskantoor, pero dirigentenan di AVP ta cana rond cu un mapa pa mustra kico nan ta bay haci, ora cu nan drenta Gobierno aki 20 aña.
Según Prome Minister Nel Oduber, e tin copia di e mapanan cu AVP a traha.

Nel Oduber no por caba di compronde dicon AVP ta contra, pero si ta cana cu un mapa pa mustra hende kico AVP lo bay haci
"Nos mester para e desaroyo di negativismo y destruccion. E proyecto di haf, ta un bon proyecto.ASTEC lo wordo respeta, e 57 miembronan di UPA tambe lo worde respeta y mi ta garantisa nan, cu mescos mi a percura pa 8.8 miyon florin pa nan pensioen, si a paga nada p'e, nos lo percura pa nan. E trahadornan aki no por t'e problema p'e insiguridad".

Y ora un lider sindical, manera Anselmo Pontilius y 2 organisacion di dunador di trabao ta laga "beteken" cu Deurwaarder pa pone Minister y Hunta Comisario responsabel pa un bon proyecto.

ATIA ta considera cu APA no lo sobrevivi e implementacion di consehonan di MTBS pa loke ta mudamento di waf



AYERA mainta tabatin un reunion entre Camara di Comercio y ATIA riba e impasse cu a surgi cu gobierno y algun di esnan di MEP relaciona cu e proyecto di waf.
Juan David Yrausquin a duna un sinopsis di loke a bin ta pasando den e ultimo temponan y kico lo pasa.
El a cuminsa na bisa cu den Conseho di Minister di november 6 a tuma cierto decisionnan manera e mudamento di e waf di container for di Oranjestad pa Barcadera; cancela e contrato cu Astec; lo busca un operador nobo cu experiencia; implementa e rapport di MTBS completamente.
Tambe minister di Turismo y Transporte lo mester avisa e grupo Melia/Trusan di e decisionnan ariba menciona y pidinan pa cuminsa cu ehecusion di e hotel 5 strea. Igualmente e minister aki ta totalmente autoriza pa representa Conseho di Minister relaciona cu implementacion di e proyecto aki.
Despues di esaki el a pasa na comenta e contenidonan di e rapport di MTBS. Esaki ta mustra con gobierno por logra su plan di muda e waf di container pa Barcadera y desaroya e waf di Oranjestad segun e plan di Alatec. Pa Yrausquin ta importante pa menciona esaki pasobra e rapport aki no ta un feasibility study of un plan di mercadeo y consecuencianan. Simplemente loke MTBS a haci ta riba peticion di gobierno mustra con nan por haci e mudamento. E compania stewador nobo lo mester financia parcialmente e mduamento aki cual ta evalua na alrededor di 37 miyon dollar, otro parti di e mudamento lo wordo financia dor di APA cu ta un suma di 28 miyon dollar pa un total di 65 miyon dollar. Gobierno lo mester inyecta 10 miyon dollar den APA.
MTBS tambe ta indica, contrario na declaracionnan di gobierno, cu e tarifanan di container lo aumenta anualmente segun indexacion. Aki Juan David Yrausquin a menciona cu desde cu Astec tin e contrato di stewador, esta for di añanan 80, e tarifanan a keda mas o menos mescos te na e momentonan aki, si lo indexa e tarifanan aki for di 1982 awendia lo ta pagando alrededor di 2 mil florin mas di loke ta wordo paga. Pesey e punto aki ta uno di hopi preocupacion pa e gremio comercial. Na e momentonan aki e distribucion di pago ta 400 florin pa APA y 400 florin pa Astec, pero den futuro esaki lo bira 90 florin pa APA y 710 florin pa e stewador nobo.
Mescos e ta menciona cu den caso cu por termina e contract cu Astec, esaki lo costa alrededor di 30 miyon dollar. E ta bisa cu si por termina e contract, pasobra ya caba den arbitrahe a bisa cu no por cancela e contract aki.
APA tambe lo garantiza un return on investment di 12% pa aña lo cual ta alrededor di 4.4 miyon dollar pa aña. Si esey no ta e caso, e ora APA lo mester cubri e resto.
Conclusion cu ATIA ta saca di e rapport aki ta cu APA no lo sobrevivi e implementacion di e decisionnan ariba menciona

Mas motibo pa no confia ningun hende y awendia no por habri porta sin mas







AYERA mainta, algo pasa di 9 or, alarma a ser bati pa un caso na un cas na San Miguel, unda según version di e personanan den cas, 2 persona, kendenan a pasa pa trahador di Cable TV a pidi pa drenta cas pa haci algun trabao, awor cu Cable TV ta bay digital. E habitantenan den nan inocencia, y no sa cu Aruba a cambia, a laga nan drenta. Pero despues di un rato cu nan a bay, a bin ripara cu e supuesto trahadornan aki di Cable TV a horta un gran cantidad di joya di e famia. E ladronnan aki, a bin na coverall bisti, cu un pick-up y hasta a baha un trapi, loke a pone e habitantenan kere cu ta di Cable TV di berdad. Cu e hecho aki, a keda demostra cu no por confia ningun hende mas. Si mañan cualkier persona bati na bo porta, na prome lugar, no habri esaki sin mas, y laga nan identifica nan mes debidamente, prome di laga nan drenta. Y sigur no laga nan drenta, si bo mes no a haya e compania.

Na Aruba tin un actitud poco pro activo for di Departamento di Asunto Social



PARLAMENTARIO Arthur Dowers durante conferencia di prensa di AVP papiando riba e tema di pobreza a bisa cu ta lamenta cu e actual minister di Asuntonan Social, Marisol Lopez-Tromp den pasado a hiba un campaña sumamente extremo riba aspecto di pobreza den sociedad, for di momento cu el a drenta gobierno a bisa cu na Aruba no por papia di pobreza pasobra no a keda defini ainda kico ta pobreza. Pa Dowers esaki ta e mesun actitud di Nel Oduber cu su lema ta campaña ta un cos y gobernacion un otro.

E politico di AVP ta lamenta cu na Aruba tin un actitud poco por activo di parti Departamento di Asunto Social, pasobra hopi bes nan ta bisa cu nan ta haci nan trabou ora hendenan acercanan, pero esnan di AVP ta considera cu nan trabou mester ta mas pro activo caminda ta señala y tin diferente profesional ta yega na e barionan p.e. Wit Gele Kruis y polis caminda cu por tin un signal functie pa garantiza cu e trahador social ta yega na un famia asina y guiele despues cu algo por a pasa den e famia y asina evita cu nan cay den pobreza.

Mas aleu Arthur Dowers a bisa cu e gobierno actual a contribui na empobrece varios famia p.e. cu e BBO y esaki ta un di e cosnan cu mester elimina pa sigura cu e famianan a lo largo por crece y duna nan yiunan un porvenir sano cu perspectiva.

Miembro di AVP ta splica cu e situacion aki ta relaciona cu desaroyo social y maneho social caminda no ta trata solamente di e hendenan, pero tambe con como gobierno ta maneha e situacion y loke hopi bes ta haci mucho poco na Aruba ta crea un desaroyo social sostenibel y su opinion ta cu tin hopi placa ta wordo hinca den cierto departamentonan, pero ta saca mucho poco na e departamentonan aki na bienestar di esnan den mas necesidad den nos sociedad.

Pa Arthur Dowers como politiconan nan mester sali y para pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad, pero tambe otro instancianan mester haci esaki, aunke varios di nan no ta haci'e pasobra nan tin miedo di gobierno debi cu ora nan bin dilanti y bisa cu algo no ta bon, cierto miembronan di prensa y cierto politiconan ta atacanan dor di a bisa esey.

E ta bisa cu e miedo no mester tey, cu mas hende mester bin dilanti y bisa cu tin cos no ta bon den e sociedad aki y para conhuntamente cu esnan di bon boluntad pa para esaki. "Esaki ta e discusion, e discusion no ta over di partido AVP, over di partido MEP sino over di gobierno".

Un otro punto cu Arthur Dowers a trece dilanti ta cu mester inverti mucho mas den educacion, pasobra hopi di nos cu a crece cu menos recurso, a haya oportunidad di por studia y a sali for di e situacion ey. pesey e ta bisa cu mesio ambiente ta influencia e situacion, pero tambe educacion, e chensnan cu un persona haya den bida.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa tocante Scol Primario Kudawecha

MINISTER drs. Marisol Lopez-Tromp ta invita pueblo pa sintoniza Tele Aruba canal 13, awe diarazon 17 december 2008 pa 9:05 pm pa un programa special informativo tocante scol primario Kudawecha. E scol primario Kudawecha ta conta standard cu 12 klas y un gymzaal. E inversion di construccion di e scol aki tabata di 6.45 miyon florin. Gobierno a opta pa construi un scol nobo na Noord a base cu e poblacion den e distrito di Noord a crece hopi den ultimo añanan y e scol basico publico di Washington na Noord a surpasa su capacidad maximo.

E resultado ta un scol hopi dinamico y un comision di mayor hopi activo cual ta haci Scol Primario Kudawecha un ehempel pa otro scolnan. E programa di television tin entrevista cu entre otro Minister drs. Marisol Lopez-Tromp y cabesante di scol sra. Chinta Semeleer.

Balor total di importacion y exportacion pa y for di Aruba a aumenta durante e di tercer kwartal di 2008

SEGUN datonan di Oficina Central di Estadistica den e di tercer kwartal di 2008 a keda registra e siguiente desaroyonan den e fluho internacional di mercancia di Aruba.

Trend den importacion y exportacion total

Durante e di tercer kwartal di 2008 a importa un balor total di 543 miyon florin pa Aruba for di resto di mundo. Esaki ta mustra un subida di 13.5% compara cu e mesun kwartal di e aña anterior.

Exportacion total for di Aruba ta mustra un subida di 40% durante e di tercer kwartal di 2008 compara cu e mesun kwartal di 2007. E balor total di exportacion durante e kwartal aki tabata di 53 miyon florin.

Comercio den e circulacion liber di Aruba

Den e di tercer kwartal di 2008 importacion pa e area liber di Aruba a mustra un subida di 9.3% compara cu e mesun kwartal di e aña anterior. E balor di importacion pa e area aki den e di tercer kwartal di 2008 tabata 498 miyon florin.

E balor di exportacion for di e area liber di Aruba ta mustra un aumento di 26 % compara cu e mesun kwartal di e aña anterior, yegando na un nivel di 16 miyon florin.

Importacion y Exportacion for di Zona Liber di Aruba

Importacion den e circulacion liber di Aruba for di Merca y for di otro paisnan dividi pa tipo di transportacion.

Pa e di tercer kwartal di 2008 e balor di importacion pa e Zona Liber di Aruba tabata 51 miyon florin. Esaki ta un subida di 79.2% compara cu e mesun kwartal di e aña anterior. E balor di exportacion pa e di tercer kwartal di 2008 for di Zona Liber di Aruba tabata 36.6 miyon florin. E aumento den e Zona Liber di Aruba a tuma lugar den e seccion di "Food Products".

Un analisis pa e medio di transporte cu ta wordo usa pa importa na Aruba ta indica cu pa e di tercer kwartal di 2008, 70% di importacion ta cu barco y 30% ta cu avion. Merca tin un share di 57% den importacion pa Aruba. Di e share aki 38% ta cu barco mientras 19% ta cu avion.

Informacion cu tin di e departamento di Aduana ta indica cu e cantidad di containers cu a drenta e area di Aruba tin un caida di 4% compara cu e tercer kwartal di e aña anterior, di 3752 containers na aña 2008 pa 3895 containers na aña 2007.

Importacion den e circulacion liber di Aruba pa Grupo, Continente y pa tipo di transportacion

Pa e di tercer kwartal di 2008 e balor di importacion pa e area liber di Aruba via transporte aereo tabata 123 miyon florin. Pa e area liber di Aruba via transporte maritimo tabata 277 miyon florin cual ta representa un caida di 16.1%. E continente America ta keda e socio comercial principal di importacion via transporte aereo y maritimo pa Aruba.

Declaracionnan di Rudy Croes riba van der Straten por tin consecuencianan grandi pa Aruba

DESAROYO di e caso di Natalee Holloway y expresionnan di minister di Husticia Rudy Croes a haya atencion di partido AVP, cual tin nan preocupa.

Parlamentario Arthur Dowers a indica cu a cuestiona expresionnan di e minister den Parlamento, pero el a nenga di contesta preguntanan di Parlamento riba e hecho cu Sr. van der Straten lo a provoke cu expresionnan haci dor di dje y cu expresionnan cu e minister a haci tabata pa provoca v.d. Straten tambe.

AVP ta haya esaki algo sumamente iresponsabel, pasobra nan ta compronde cu e forma cu e minister a expresa su mes a capta atencion internacional. Brinckman di Hulanda a escoge pa ataca atrobe nos region y a duna declaracionnan te na Merca basa riba expresionnan di minister di Husticia di Aruba.

Dowers ta indica cu hopi hende ta cuestiona cu si e fondonan cu a wordo poni disponibel pa mercadeo di Aruba si esaki lo bay ta efectivo mirando cu tin hopi hende cu a wordo recorda riba e posibel falta di seguridad di nos isla.

Mas aleu e ta bisa cu si e minister tabatin cualkier sospecho e mester a haci un investigacion e tempo aya, mas ainda teniendo na cuenta cu e tempo aya den Parlamento a puntra si tin mester di un investigacion adicional y e contesta tabata cu esaki no ta necesario.

Tambe e ta indica cu ta parse cu e minister no ta conciente di e daño cu e ta haciendo no solamente na imagen di Aruba y nos sistema hudicial, pero tambe e daño economico cu esaki por tin pa nos pais.

Loke parlamentario di AVP ta lamenta mas ta cu ora den Parlamento a haci e preguntanan na e minister y cu e no a contesta, ningun di esnan cu ta sostene gobierno a cuestiona esaki, inclusive a haci e peticion pa Presidente di Parlamento pa indica e minister pa contesta y el a haci manera cu e no a tende esnan di fraccion di AVP.

Mucha muher Peruana di 14 aña haya banda di Strand-Politie for di tino



AYERA tardi, Strand-Politie a haya un mucha muher banda di nan oficina, esta banda di Westin Regency, for di tino. Mester a yama ambulance cu urgencia, mirando e estado di e hobencita aki di 14 aña.

E prome informe recibi ta papia di un caso di “overdosis”, pero despues a resulta, según propio version di e damita aki, cu nan tabata hunto cu un grupo di hoben ta keiro. El a dal solamente 4 shot di alcohol y a bira malo.

Pero conocedornan di e materia aki, ta kere cu e mester a dal mas cos, p’e bay practicamente for di tino. Ora cu polis a yega, tur e demas “amigo y amiganan” a lagu’e su so. El a keda cu un solo amiga, kende a conta mas di e caso aki. El a ser hiba Hospital pa un chequeo mas profundo.

Despues a bin haya sa cu e damita aki ta un Peruana di 14 aña y polisnan a avisa su tata pa bay Hospital pa ta presente y duna mas informacion di kico por a pasa, esta si e sa, ta cu hende su yiu muher a sali, etc.

Mester bisa cu esaki ta otro caso, cu sigur e mayornan mes no sa unda e yiu aki a bay. Y si e ta cana cu “amigo” cu ta forma parti di “pressure-group” el a bin hay’e den un situacion cu e mes lo no a desea. Ta di spera cu esaki lo ta un experiencia p’e mes y pa su mayornan, pa cual hopi biaha ta haci e pregunta: “Mayor bo sa unda bo yiu ta actualmente?”

SDA na Parlamento

Gobierno mester cumpli cu e acuerdo cu tin riba mesa y no provoca clase trahador un biaha mas

SIMAN pasa tabatin un reunion den Parlamento caminda cu Sindicatonan den Accion a presenta nan preocupacion na miembronan di Parlamento. Esaki relaciona cu e palabracionnan cu a keda acorda tempo di welga pa indexering.

Vocero di SDA, Magaly Brito despues di e reunion a comenta cu a pidi e reunion aki despues cu representantenan di sindicato den e comision cu ta atende idexering a indica na e sindicatonan cu a firma e acuerdo riba indexering y inhaal manouevre cu e desaroyo di e reunionnan no ta indica cu lo bay yega na un solucion a corto plazo. Tambe mirando cu gobierno a entrega un presupuesto cu no ta tene cuenta cu pago di indexering y inhaal manouevre.

E reunion aki su obhetivo tambe tabata pa mustra gobierno riba nan responsabilidad pa cu e acuerdo cu tin na mesa cu SDA y asina tambe pone e fondonan necesario pa gobierno cumpli cu e pago di indexering y inhaal manouevre manera acorda 25 di april 2008. Algun di e preocupacionnan cu SDA a presenta na Parlamento ta entre otro cu na e momentonan aki no ta pagando e pensionadonan manera mester ta. Tambe gobierno a manda carta na esnan cu ta conta cu VUT caminda ta bisanan cu nan a wordo paga, pero cu e placa lo wordo kita for di nan bek.Pa loke ta e pensionadonan, SDA a mustra na Parlamento cu no solamente gobierno ta pagandonan incompleto, pero tambe e parti di inhaal mouevre cu e pensionadonan tin derecho riba dje y bashi premie, nan no ta hayando e pago aki for di 2005. Segun Magaly Brito e tempo aya ta un solo biaha a paga bashi premie. Otro punto cu SDA a trese dilanti ta cu e lucha di 7 siman cu nan a hiba, caminda cu a yega na un acuerdo cu ta mustra claramente cu intencion tabata pa nunca mas e trahadornan mester por subi caya na e forma cu a wordo haci pa mustra e gobernantenan e obligacion pa negocia na mesa cu sindicatonan riba un condicion di trabou manera asunto di salario. Idea tabata pa tur aña na comienso di aña te cu luna di maart un conseho ta wordo entrega na gobierno di tal forma cu tur hende sa cu gobierno tin cu tene cuenta cune den presupuesto y tambe e trahador por sa kico ta spere den e aña siguiente.Pa Magaly Brito si sigui e trend cu tin awor aki na mesa caminda cu ta bin cu tur sorto di excusa pa no paga e debe cu tin na e momento aki cu empleado publico, trahadornan di fundacionnan y pensionadonan, e debe aki nunca lo ser salda. Pero tambe e ta considera cu gobierno ta menosprecia e clase trahador ora cu e ta dispuesto pa sinta cu tur otro instancia, esta cu gruponan grandi, caminda cu ta yega na entendimento di con lo paga nan debenan, pero nan propio trahadornan si mester sinta warda bou di e excusa cu gobierno no tin placa. Esaki mientras cu tur hende sa cu gobierno a caba di ricibi 200 miyon for di Plant NV y tambe ta sperando e placa di Valero y esaki banda di tur lo cual nan a ricibi caba. Pesey Magaly brito ta bisa cu gobierno tin e placa pa paga su trahadornan manera mester ta, pero esaki no ta sosodiendo usando e excusa cu no tin placa.SDA ta indica cu tin un acuerdo na mesa y esaki ta lo cual nan ta spera lo wordo cumpli manera mester ta, cu mester sinta na mesa y yega na un entendimento y no provoca e clase trahador un biaha mas, pasobra e situacionnan aki no ta yuda ni gobernantenan ni e trahador. Nan ta considera cu Pais Aruba no mester bolbe pasa den e situacionnan asina fastioso.

Pa no trece peliger pa otro y su mes, dama a prefera di drumi den auto





AYERA mainda, practicamente despues di Misa di Aurora, unda sigur polis ta patruyando mas y mas, a tuma nota di un auto para na Tarabana. Ora a bay controla, nan a haya un dama drumi, morto na soño, kende a prefera di drumi den auto, y no sigui core pa trece peliger pa otro y su mes. Pero mirando unda e tabata para, e por ta un "tentacion" pa cualkier malhechor tambe cu tabata motibo cu polis a lant'e y determina si e por a sigui su caminda pa su cas.

Un dia prome tabata Rosa y ayera tabata turno na Rosario College

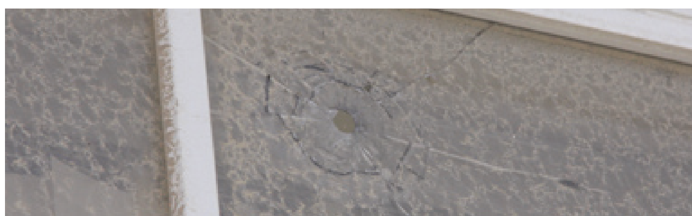






DIAMARS mainta Rosario College tabata na turno pa ta victima di ladronicia, un biaha mas.
Un dia prome, manera AWEMainta a publica ayera caba, e kibra drenta na Rosa College y ayera tabata turno na Rosario College. E daño ta mas grandi, cu loke e ladronnan aki a bay cune. Nan mester por sa awor, cu kibra un scol, ta un atentando contra futuro di nos. Pasobra de facto no tin nada di balor na ningun scol, cu t'e educacion cu nos muchanan ta haya, cu e anti-socialnan aki lo no a haya, pa cual nan ta loke nan ta awe.
Gobierno no ta haciendo nada pa protega e scolnan y mucho menos protega nos pueblo contra e ladronnnan.

Tiro riba un cas di un ex polis





UN conocido polis, kende a baha cu pensioen, no por kere pakico tin hende kier haci'e daño of intimid'e. El a bin descubri perforacion di un bala den un bentana di su cas cu ta keda na Primavera. El a dicidi pa pone polis na altura pa traha un raport. E ex polis aki no sa kico por t'e motibo cu tin hende por a tira riba su cas.

Despues di sera un short-cut, trafico a bin ta stagna formalmente



ALGUN dia pasa, nos di AWEMainta a publica con e.o. DOW a dicidi di sera un pasada, un short-cut, cu automobilistanan sa tuma, pasando den Spinozastraat. Tabatin hopi chofer cu ta pasa pa yega n'e parkeerplaats dilanti di Mai Store, of ta corta caminda, pa por bay te dilanti di ex edificio di Corte of ta subi mas facil riba John G. Emanstraat. Pero esaki no por mas, y asina obligatoriamente tur hende mester bay te final, y asina subi despues Hendrikstraat, sin por bira na bo man robez, pasobra e ta prohibi. Consecuentemente esaki awe ta causando un stagnacion formal den trafico. Mira pa bo mes!!!



Comparti cu esnan menos afortuna den temporada di Pasco

E temporada di Pasco ta uno yen di amor y alegria. Esaki ta e temporada cu nos ta tene hopi celebracion pa comparti cu otro e sentimento di Pasco. Sinembargo, pa esnan menos afortuna, esaki ta un periodo dificil. Pa hopi, e situacion economico no ta permiti nan celebra e temporada aki como cu placa no ta yega ni pa cumpra e cuminda mas basico.

Ta pa e motibo aki cu supermercado Super Food hunto cu Magic FM y Ayudo Social Aruba a bin cu un campaña pa yuda esnan di menos recurso. Awor bo tambe por comparti cu otronan e berdadero sentimento di Pasco. Simplemente cumpra e productonan cu bo kier regala como donacion na Super Food y pone esakinan den e macuto grandi cu tin na e entrada di e supermercado. Super Food lo empaketa e productonan aki den un forma bunita y Magic FM lo reparti e macutonan aki pa esnan den necesidad. Di e manera aki un y tur por comparti na un manera facil y haci Pasco special pa otronan tambe.

APSC cu su "Blind Turkey Shoot" diadomingo awor

ARUBA Practical Shooters Club (APSC) ta organisa pa su miembronan un "Blind Turkey Shoot", cu carabina. Carabina y municion ta wordo suministra pa club.

E "Blind Turkey Shoot" lo tuma lugar diadomingo awor, pa 8.30 di mainta riba e cancha di tiro na Wela.

E premionan ta Christmas Baskets, cu ta obsequeo di e.o. Lee Feng Supermarket, Herbie's Supermarket, Win Lee Supermarket, Cheng Supermarket y Double Happy Supermarket.

Tur miembro di Aruba Practical Shooters Club ta wordo cordialmente invita pa bin participa na nos evento di aña: "Blind Turkey Shoot".

Danielle de Miranda a logra su Master den International Business





DIABIERNA 5 di december Danielle de Miranda a logra e titulo di Master of Science den International Business na Universidad di Tilburg na Hulanda.
Danielle ta ex alumno di Mon Plaisir Basis school y Colegio Arubano VWO y tin 24 aña di edad. Durante di su estudio na Hulanda, Danielle a opta tambe pa un intercambio y a bai 6 luna na Dinamarca pa studia na e Kopenhagen Business University na Kopenhagen.
Aki ela haya un oportunidad unico pa intercambia hopi experiencia cu otro studiantenan di varios pais na mundo. Tambe e mester a siña e idioma di e pais y a siña custumbernan y normanan di un pais totalmente diferente. Dinamarca ta conoci como e pais Europeo cu ta mas fuerte para economicamente hunto cu Suiza.
Danielle a defende su tesis titula : "Are we satisfied? An analysis on the satisfaction level of the Aruban students with regard to Arubahuis" den presencia di Ministro Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Frido Croes, hunto cu e dos profesornan Dr. Wiegerinck y Haas di Tilburg University. E tesis tabata un research bao e studiantenan cu ta biba na Hulanda, y funcionamento di Arubahuis. Na final Danielle a gradici su begeleider Profesor Wiegerinck y su mayornan Harold y Martha, rumanan Mireille y Marielle, demas famia y Ministro Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Frido Croes, y esposa.

Su dialuna Danielle a duna un presentacion specialmente pa Arubahuis. Despues a sigi cu entregamento oficial di su tesis na director di Arubahuis na Hulanda, Franklin Oduber, y tambe na Ministro Plenipotenciario Frido Croes.
Danielle awor ta bai termina su tesis pa su Segundo Master cu ta Marketing Management.





Clarisca Velasquez di AVP

Gobierno y Lotto ta cabando cu deporte den bario di Savaneta!

UN paar di aña atras e gobierno aki a traha edificio den bario di Savaneta supuestamente pa promove cultura y deporte den bario, pa asina hoben y habitantenan por a haci uso di e facilidadnan den bario pa practica deporte y entretene nan mes. E tempo ey nan a haci masha fanfardia mes cu e edificio aki mes. Ya cu Savaneta ta un bario cu semper a sostene e gobierno aki grandemente pero nunca a haya nada for di e gobierno di M.E.P. awor nan a gaña nos wowo cu e edificio aki cu por cierto no ta ni adecuado pa haci cierto deporte eyden.

Aña pasa cu hopi amor y dedicacion un scol di karate a cuminsa duna les den e edificio aki na hobennan di Savaneta cu kier a practica e deporte aki. Yen di entusiasmo e lesnan di karate a cuminsa y e jovennan di Savaneta por fin por haci algo di deporte den e facilidad aki pa casi un aña pero cu gran asombro e luna aki a haya e mal noticia cu a subi e prijs dobel cu e scol di karate aki tin cu paga pa por haci uso di e facilidad aki. Di mes e scol di karate ta purba tene e contribucion pa luna abao pa e muchanan por sigi train promoviendo asina deporte y disciplina, awor ta bin tende cu e prijs a subi pa haci uso di e facilidad cu tanto gobierno a broma cune cu ta pa nos hobennan por haci algo awor ta kibra deporte den nos bario. E preguntanan na gobierno y Lotto ta: gobierno ta promove deporte?, gobierno ta stimula nos hobennan pa haci deporte?, Gobierno kier preveni y combati criminalidad?, Lotto ta pa promove deporte?, of ta pa kibra deporte? Paso un deportista mas ta un delincuente menos. Of kier haya mas placa pa sigi djodjo come na restaurant y pa bachi nobo riba custia di nos hobennan lagando nos hobennan sin por haci deporte? Di mes cos ta frega na Aruba y pa mayornan cu costo di bida halto awor ta bin hisa prijs cu e scol di karate tin cu paga pa luna pa haci uso di e facilidad aki cu consecuencia cu e scol tin cu bai di Savaneta. Ta tristo paso por fin Savaneta a haya un facilidad unda hobennan y habitantenan di bario por practica deporte awor e scol mester bai paso e no por paga e prijs barbaro cu mester paga pa haci uso di facilidad ey. Pa e ta bon e lugar ey mester ta por nada pa tur hende paso ta gobierno a trahe cu placa di pueblo promoviendo asina deporte y cultura y di otro banda e ta traha preventivo kitando nos yiunan di caya. Asina trahando preventivamente riba criminalidad cu ta azotando nos isla. Ta un lastima cu e scol tin cu bai for di Savaneta y awor nos ta spera cu Gobierno haci algo conhuntamente cu Lotto Kibra Deporte pa baha e prijs y lagu'e gratis pa nos yiunan di Savaneta por sigi haci deporte den nos mes bario!

Internacional

Caroline Kennedy ta desea di sustitui Hillary Clinton den Senado

NEW York - Caroline Kennedy, yiu di e presidente di Merca asesina, John F. Kennedy, a dicidi pa pone su mes disponibel pa ocupa e asiento vacante cu Hillary Clinton ta laga den Senado, ore e ultimo aki asumi e encargo di Secretaria di Estado di e gobierno di Barack Obama, segun The New York Times.

E corant ayera a bisa den su edicion electronico cu , segun "un persona cu Caroline Kennedy a informa di su decision", esaki lo pidi e gobernador di New York, David Paterson, pa tene su candidatura na cuenta pa cubri e asiento cu un dia su tio Robert Kennedy a ocupa.

Paterson siman pasa a bisa cu e lo no tuma ningun decision sino te dia cu e actual senadora pa New York renuncia oficialmente di e puesto.

Ya pa varios siman tin speculacion riba e posibilidad cu Caroline Kennedy Schlossberg, abogado di 51 aña, y sin experiencia politico, lo tuma e decision aki, specialmente despues cu a bira conoci cu e'la conversa "informalmente" cu Paterson riba e asunto.

Segun The New York Times, Kennedy ta completamente dicidido, después di a evalua e asunto, y conversa cu varios persona, y incluso, ya e'la cuminsa haci yamada na politiconan destaca di e estado pa informa nan di su decision y pa pidi nan apoyo.

Ademas, segun noticianan di e corant, Kennedy a contrata servicio di un conocido consultorío politico, dirigi pa Josh Isay, un ex hefe di personal di e senador pa New York, Charles Schumer.

Kennedy, sobrina di e actual senador Edward Kennedy (1932) y di [e tambe asesina] secretario di Husticia Robert Kennedy (1925-1968), a anuncia su apoyo na Obama na principio di aña y a participa activamente den e ultimo aki su campaña, concretamente den e comision cu a conseh'e den su buskeda di un candidato pa vicepresidencia.

Otro posibel aspirantenan pa sucede Clinton ta e alcalde di Buffalo, Byron Brown; e congresista newyorkino Nydia Velázquez, y e fiscal general di New York, Andrew Cuomo, cu casualmente tabata casa cu Kerry Kennedy, tía di Caroline. E ex señora di e fiscal newyorkino, sin embargo, a apoya e candidatura di si sobrina y, sin menciona e tata di su yiunan, e'la defende Caroline, un residente di Manhattan, den un acto publico: "e lo ta un excelente senadora".

Siman pasa, e alcalde di New York, Michael Bloomberg, tambe a mustra su apoyo pa e posibel nominación di Caroline Kennedy, declarando na prensa cu e muher "a traha hopi duro pa e ciudad" y "e por haci cualkier trabao".

Sin embargo, tambe tin esnan cu ta puntra nan mes kico ta e cualidadnan di Kennedy, ademas di – den palabranan di e senador democrata Gary Ackerman – tin un nomber conoci, manera Jennifer Lopez tambe tin".





Cachó ta mata mucha di 10 aña na México

UN mucha di 10 aña a muri ora e cachó di famia a morde. E incidente aki a pasa na Cuernavaca, den centro di Mexico, polis a informa.

José Antonio Lazcano, agente di Seguridad Publico di Cuernavaca, a bisa cu e mastín pitt-bull a ataca Diego Arellano despues cu e mucha a bula muraya pa drenta su cas. Aparentemente e mucha a lubida su yabinan.

Su mama a yama polis, ora e'la haya e mucha tira abao nan suela band'i e cachó. E mama a duna e agentenan policial permiso pa tira e cachó prome cu nan acerca Diego, cu tabata morto ora nan a yega cerca dje.

Un comunicado di procuraduria di estado Morelos, distribui dialuna ultimo, ta bisa cu e cachó a morde e mucha na su nek.

E mama a bisa polis cu e cachó nunca tabata agresivo prome cu e atake aki, segun e'la wordo cita pa Diario de Morelos.



Mercosur: cumbre ta cuminsa riba mal pia



E grupo no ta yega na un acuerdo riba eliminacion di Dobel Impuesto Externo Comun pa motibo di duda di Paraguay.

E cumbre extraordinario di Mercosur cu ta tumando lugar na Brazil, a start sali cu un falta di consenso entre su miembronan pa cu e eliminacion di e asina yama dobel 'Arancel Externo Común' (AEC – Dobel Impuesto Externo Comun), un paso clave den e integracion comercial di e paisnan cu ta forma e grupo.

E reunion, cu ta tuma lugar na Costa de Sauípe, tabata tin riba agenda pa elimina cobramento di e impuesto aki cu ta wordo aplica riba productonan procedente di pafo di e region, pero tambe ora e productonan aki wordo comercializa entre e paisnan miembro.

Pero e obhecion di Paraguay a impedi pa e negociacionnan avansa, y nan a keda posponi pa un proximo reunion.

E principal preocupacion di Asunción ta cu, como nan no tin un puerto marítimo, elimina e impuesto aki ta mescos cu renuncia na ingresonan fiscal importante pa productonan importa di Brazil y Argentina.

"E continuidad di e cobramento dobel di e AEC lo dificulta negociacionnan cu otro blokenan, principalmente cu Unión Europeo", e canciyer Brasilero, Celso Amorím, a bisa na fin di e sesión inaugural.

Elimina e dobel AEC tabata un di e puntonan mas importante pa discuti den e encuentro aki di canciyer y ministronan di economía di Uruguay, Argentina, Brasil, Paraguay y Venezuela (den proceso pa bira miembro).

Sin embargo, e conversacionnan riba eliminacion di e dobel AEC a stanca den e propio sesion inaugural.

"Nos no ta mira ningun actitud obstruccionista. E posicion di Paraguay ta comprensibel", Amorim a admiti na fin di e sesion. Durante e reunion a sugeri pa establece un mecanismo pa distribui e ganancia aduanero entre tur e paisnan pa ningun sali perhudica.

Pero Paraguay no tabata di acuerdo cu e mecanismo di transferencia di e ganancianan aki. Segun Amorim, tal desacuerdo por dificulta e proceso di integracion di e cadenanan di produccion y e negociacionnan cu otro blokenan, principalmente cu Union Europeo.

Na medida cu e paísnan cu ta forma Mercosur cuminsa sinti e efectonan di e crisis economico, pa caída di e prijs di materia prima y e restriccion di credito, e necesidad pa acelera e proceso di integracion cu a cuminsa na 1991, ta aumenta.

P'e momentonan aki, e grupo ta confía pa yega na un consenso den otro reunion cu lo tuma lugar den proximo lunanan.

Detective di Hollywood sentencia na 15 aña di prison


Anthony Pelicano

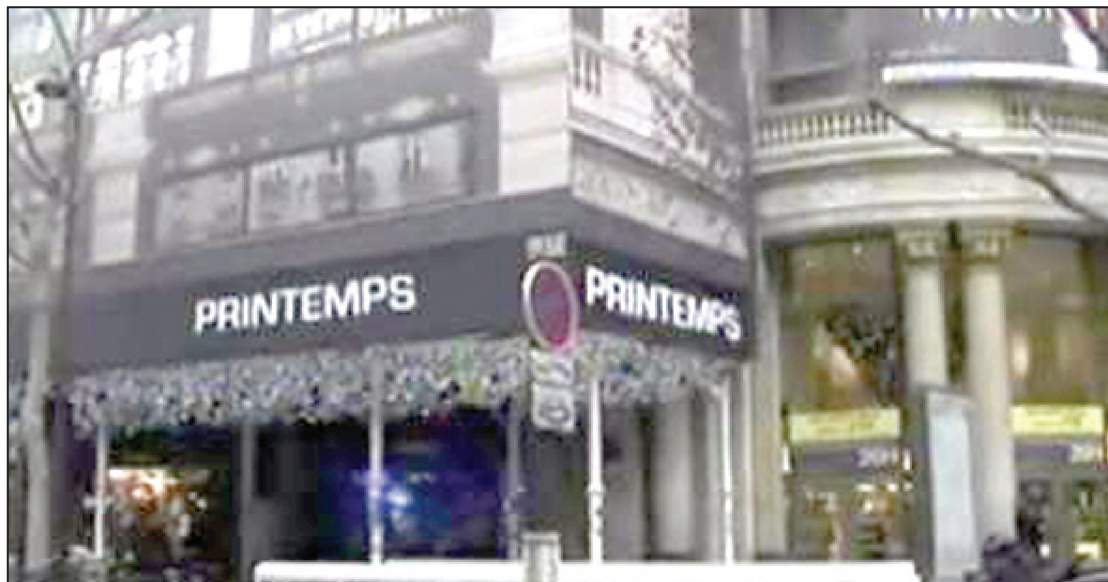
E detective priva di Hollywood, Anthony Pellicano, a wordo sentencia na 15 aña di prison pa opera un proyecto di tapmento di telefon cu cual e tabata spiona personanan rico y famoso.
E huez di districto. Dale Fischer, tambe a ordena pa confisca dos miyon dolar di Pellicano, di 64 aña, y di otro dos acusado.
Pellicano no a mustra algun emocion ora nan e lesa e sentencia p'e. "Mi ta asumi e responsabilidad total y completo", e'la bisa.Fischer a bisa cu Pellicano a haye involucra den e actividadnan delictivo aki haciendo e trabao sushi di su clientenan di bon posicion cu e intención di uza e datonan den disputa di varios tipo, incluso legal.
E detective a wordo haya culpabel di 78 acusacion, entre nan tapmento di línea di telefon, chantahe y fraude na e sistema telegrafico, den dos huicio separa e aña aki.
E fiscalnan a laga sa cu Pellicano a tap telefon di actornan manera Sylvester Stallone y a soborna agentenan policial pa nan busca informacion riba e comediantenan Garry Shandling y Kevin Nealon cu e meta pa e haya dato cu e por uza den casonan den corte legal y di otro tipo.
Total, 14 persona a wordo acusa relaciona cu e caso, y siete di nan, manera e director John McTiernan y e ex presidente di Hollywood Records, Robert Pfeifer, a declara culpabel di varios acusacioin, desde perhurio te asociacion delictivo.
E abogado defensor, Steve Gruel, ta considera pa apela e sentencia di Pellicano. E'la bisa cu autoridadnan a trata di obliga su cliente pa coopera den un investigacion y cu ora e'la nenga nan a trata di castigu'e cu un sentencia penal pisa.
Durante e proceso, autoridadnan a presenta Pellicano como un delincuente cu bon relacion, cu tin un negoshi lucrativo, cobrando su clientenan un pago no reembolsabel di 25,000 dolar p'ariba, y cu por yega na varios centenar di mil dolar.
Autoridadnan a yega riba pista di Pellicano despues cu e ex reportera di Los Angeles Times, Anita Busch, a haya un pisca morto cu un rosa den su boca den su auto, na 2002, hunto cu un nota cu tabata bisa "stop".
E hayazgo a tuma lugar poco despues cu e'la scirbi un serie di artículo no mucho bunita di Michael Ovitz, cu tabata representante di actor y cliente di Pellicano.
Busch, cu ta cana cu dificultad pa motibo di un lesion na su heup, a papia prome cu e sentencia y a bisa e huez cu e'la sufri di problemenan fisico y emocional pa motibo di e spionahe di Pellicano, y cu ademas a no ta den periodismo mas.
Varios figura di e sector di farandula relaciona cu Pellicano, manera Ovitz, e hefe di studio Paramount, Brad Grey, y e abogado di artista Bert Fields, no a wordo acusa relaciona cu e caso y a bisa cu nan no ta na altura di e actividadnan di Pellicano.

No cera Guantanamo sino te na fin di guera contra terorismo

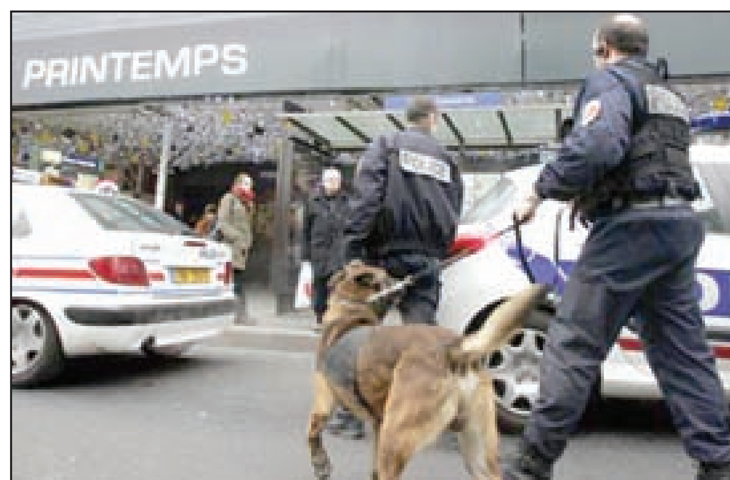

Dick Cheney

WASHINGTON - Vicepresidente di Merca, Dick Cheney, a bisa cu e prison militar den bahia di Guantánamo no por wordo cera sino te ora e guera contra terorismo caba, y a defende e practica di somete e detenidonan na un hogamento simula durante e interogatorionan.
Cheney, den un entrevista cu ABC News, a bisa cu e tabata na altura di e tacticanan di interogacion uza contra Khalid Sheikh Mohammed, e supuesto celebro tras di e atakenan dia dia 11 di september, incluyendo e practica di hogamento simula. Ora a puntre si e no ta kere cu algun di e practica nan aki tabata bai demasiado leu, Cheney a bisa:' No, mi no ta kere".E pregunta si acaso e ta kere cu e uso raporta di hogamento simula contra Mohammed tabata apropia, Cheney a contesta afrimativamente. A puntra e vicepresidente ki tempo Merca por cera e prison na Bahia di Guantanamo responsablemente. E prison a wordo estableci na GUnatanamo, Cuba, pa detene prisoneronan di e guera contra terorismo inicia pa presidente George W. Bush despues di e atakenan di dia 11 di september 2001.
"Wel, mi ta kere cu esey por pasa na fin di e guera contra terorismo", Cheney a bisa, agregando cu ningun hende sa ki tempo esaki lo ta."Den gueranan anterior, semper nos a eherce e derecho di captura e enemigo y tene cera te na final di e conflicto. E mesun principio básico mester wordo aplica aki pa loke ta nos derecho pa captura e enemigo y tene cera", Cheney a agrega.
E vicepresidente a mustra cu den hopi caso e pais di e prisoneronan aki no kier nan bek y ningun otro nacion ta dispuesto pa tuma nan.

Polis a desactiva explosivo den department store na París



POLIS a neutraliza explosivonan descubri den un prestigioso department store na Paris, autoridadnan policial y hudicial a laga sa.
E funcionarionan a bisa cu nan a haya cinco bara di explosivo mara na otro. E agentenan a cera e cayanan rond di e tienda cu cordon.
Ekiponan di desmantelacion y brigadanan contra delincuencia a wordo despacha pa e lugar.
E servicio nacional di noticia Agence France-Presse a informa cu nan a haya un carta di un grupo cu a identifica nan mes como Frente Revolucionario Afgano, den cual nan a bisa cu varios bom a worde coloca den e tienda.



Otro detayenan di e caso no tabata conoci mes ora. E funcionarionan a papia den condicion di anonimato pasobra nan no tabata autoriza pa duna detaye publicamente.

Barack Obama ta confirma cu su ekipo ta liber di sospecho

BARACK Obama a bisa den un conferencia di prensa cu ni é ni su oficina tabata tin relacionnan cuestionabel cu e gobernador di Illinois, Rod Blagojevich, acusa di corupcion gubernamental. Obama a bisa cu su oficina a conclui un investigacion interno den cual a wordo confirma cu su ekipo no tabata tin negociacionnan ilegal cu e acusado.

“Manera mi a comenta siman pasa, ami personalemente no tabata tin ningun tipo di contacto cu e oficina di e gobernador (di Illinois) y nos no a haya nada cu ta indica cu mi oficina lo a haci algo inadecuado”, Obama a splica.

E mandatario elegi a bisa cu



Fiscal Patrick Fitzgerald a recomenda pa no publica e resultadonan di e investigación interno sino te otro siman, pa no interferi cu e investigacion actual di su oficina.

“No tin nada concluyente den nos investigacion cu ta contradeci loke mi a confirma ... pero nos kier ta sigur di no interferi den e investigacion cu ta andando”, Obama a agrega.

Blagojevich a wordo aresta acusa di corupción, y acusa di a trata di bende e asiento cu Obama lo desocupa den Senado despues di su eleccion pa Cas Blanca. Asina fiscalnan federal a laga sa.

Blagojevich y su hefe di Gabinete, John Harris, tambe a wordo acusa di a menasa cu suspende e ayudo estatal na e grupo periodistico di e corant Chicago Tribune cu e meta pa logra “un retiro di columnistanan”, e oficina di fiscal a bisa den un comunicado.

Algun ora despues Blagojevich a wordo libera a cambio di un fianza di 4.500 dolar cu e’la deposita sin duna comentario.

Blagojevich a keda elegi na 2003 despues di priminti di cambia e cultura di corupcion cu tabata rondona su antecesor, e republicano George Ryan, actualmente den prison cumpliendo un condena di 6 aña pa corupción.

Rápidamente e’la haya su mes involucra den su propio escandalonan di corupcion, cu fiscalnan federal investigand’e pa acusacionnan di soborno.

re Family-
ihatsu NOBO NOBO



Yena e formulario
Deposita e formulario na Garage Cordia
Pega e poster na bo cas



DAIHATSU



Muchanan di Imelda Hof y Casa Cuna a celebra Pasco cu Gobernador y esposa

HOPI satisfecho y fascina e muchanan di Imelda Hof y Casa Cuna a keda, despues di e celebracion anual di Pasco ofreci pa Gobernador Fredis Refunjol y su esposa, Clarette Refunjol-Lopez. E muchanan a ricibi e pareha cu un grandioso bonbini, pa despues Gobernador na su turno pone un y tur sinti nan mes na cas.

Den su discurso cortico Gobernador a gradici tur lider di Imelda Hof y Casa Cuna pa e dedicacion grandi cu nan tin dia aden dia afo pa mas tanto posibel ofrece e muchanan un ambiente familiar. Tambe e'la elabora riba e hecho cu Pasco no simplemente ta un fiesta grandi, pero principalmente un celebracion di nacemento di Cristo cu a bini na mundo pa nos tur. E ta un fiesta caminda famia y amigonan ta bini hunto pa yama danki na esaki, pero tambe pa yama danki pa lo cual nan tin. E'la termina cu e pregunta na e muchanan ta kico Santa Claus a bin haci na e celebracion, riba cua e muchanan a contesta cu 'Pa trece regalo! Jeeeee!'.

E muchanan a sorpresa Gobernador y señora Refunjol cu un caluroso '*Den Un stal Christo a naceee…!*' Despues a sigui un presentacion di grupo di baile Chaz Dancers y un show fantastico di Payaso Willy. E payaso a sa di entusiasma e muchanan pa baila, bula y canta cu hopi smak. Hasta e lidernan y señora Refunjol no a scapa di e weganan di Payaso Willy.

Finalmente e muchanan a disfruta di un cena delicioso di Renaissance Convention Center.







Presion grandi riba miembronan di hunta di comisario di APA pa firma

Incluyendo e riba e dos comisarionan nobo



MIKE Eman, lider di partido AVP reaccionando riba declaracionnan di minister Eddie Briesen riba e proyecto di waf ta declara cu e tereno caminda awor tin e containernan riba dje y sigui bay te pasa Bushiri casi te Tamarijn lo bay wordo bendi cu e grupo Spaño, mescos cu e waf di Barcadera. E bendedornan di tur e terenonan aki ta wordo representa pa e oficina di abogado di Hendrik Croes.

Eman ta bisa cu e plan macabro cu tin riba mesa na e momentonan aki no ta asina cu mañan nan ta firma y ta bin den un blok ta bin mudamento di waf. T'asina cu mañan ta firma y e ora ta bin un success fee, esta un comision cu ta core den 50 miyon dollar cu lo wordo reparti entre amigonan, familiarnan y representantenan di e companianan aki y esey ta e pura cu Sr. Briesen, Sr. Nel Oduber y Sr. Hendrik Croes tin pa firma e documentonan pa mara Pais Aruba y asina cobra e success fee aki.

Esey lider di AVP ta considera cu ta e motibo pa henter e pais aki lanta para y bisa cu nos no ta acepta e plan corupto aki, pasobra ta bisa cu ta bin un aanbesteding pero despues ta bin un comision y e comision ey ta esun cu ta huzga ken finalmente ta gana e bidding aki. "Anto nos sa awe caba e nomber di ken ta bay gana e bidding aki, pasobra asina e la bay tambe cu Bouldin & Lawson di Sr. Booshi Wever di Dump. Nos tabata sa delanta caba cu ta Bouldin & Lawson representa pa oficina di abogado Hendrik Croes ta bay haya e proyecto aki anto awe 6 miy on florin di pueblo a bay y ni un florin bo por mira di balor di e propiedad di e proyecto corupto aki di Dump. Proyecto di waf ta e mesun procedura ta wordo segui, ta e mesun forma cu ta bin un comision cu ta bay selecta ta ken ta bay haya e proyecto y final de la cuenta nos sa caba ken ta bay haya e proyecto y ken ta bay strica cu miyones di florin mientras cu e pueblo aki ta sofocando na man di e gobierno aki".

Mas aleu Mike Eman ta bisa cu no ta por nada un ex lider di fraccion di MEP, Edwin Jacobs, ta bandona e mesa na e momentonan aki y no kier forma parti di dje. Tambe cu no ta por nada cu e presidente comisari,o cu ta un persona hopi serca di Sr. Nel Oduber, a bisa hopi hende cu e no por forma parti di e corupcion aki.

Fraccion di AVP a insisti diabierna mainta den Parlamento pa e reunion tuma lugar cu gremionan cu a pidi pa nan duna nan pensamento riba e direccion robes cu e asunto aki ta tuma, pero Presidente di Parlamento hunto cu lider di fraccion di MEP a bisa cu diabierna no por y cu lo wak ki dia por. Pero pa Mike Eman, den e dianan aki cu no por, papelnan ta bay wordo firma, decisionnan lo bay wordo tuma cu lo bay mara Aruba na e deal corupto di benta di waf cu Sr. Briesen ta responsabel pe.

Pa loke ta e miembronan di hunta di comisario di APA, Mike Eman a bisa cu tin un presion grandi pa nan firma. Segun AVP por a compronde e miembronan nobo di e hunta tambe tin problema grandi pa firma, pero nan ta hayando un presion grandi. Tambe Eman a bisa cu Sr. Briesen a bandona e reunion di hunta di comisario no mucho contento mirando e preguntanan cu el a haya, incluyendo di e comisarionan nobo. "E situacion ta tenso, ta hopi bisto cu un presion ta wordo poni pa yega na e firmamento di e documentonan aki y e intencion tras di e firmamento aki ta birando bisto pa henter Aruba".

Resultado di rifa "Stellage di Pasco" di Women's Club of Aruba

DIASABRA dia 13 di december a tuma lugar e tan spera rifa di Women's Club of Aruba dilanti di e supermercado di Ling & Sons bao animación di e grupo di gaita IPATUR.
Tabata tin 5 premio consistiendo di un stellage, masha util mes pa uso rond y den cas pa verf y haci otro trabaonan di reparación e.o., cual e ganadornan lo ricibi stiwa cu comestible na un balor di Afl. 500,00 pa nan por pasa un fin di aña agradable y cu bastante coy come.
E stellagenan tabata un donación di Kooyman, pa cual nos di WCA ta masha agradecido.

E comestiblenan tabata donación di supermercadonan participante, sea parcial of completamente. P'esaki nos kier a duna danki tambe na 5 supermercado cu a colabora cu WCA su proyecto di "Stellage di Pasco"e aña'ki, cualnan ta Super Food, Ling & Sons IGA, New Food Center na San Nicolas, Certified Groceries y Hong Kong Supermarket na Paradera.
Di e forma'ki nos por tin fondo pa yuda esnan cu mester di yudanza den comunidad. Tambe nos por sigui traha riba nos otro proyectonan cu nos ta haciendo continuamente tanto pa muchanan, hoben, ancianonan y tambe riba tereno di salud, concientisacion y prevencion.

Danki di curazon na tur e miembronan di e comision di Ways and Means, kendenan e percura pa tur e rifanan wordo bendi n'e supermercadonan y cerca comerciantenan. Danki na Mary Droogh, Mani Lopez, Filomena Anthony, Adelaida Ponson, Chima Arends, Rubia Maduro, Carla Paris, Helen Oduber, Anna Lee, Mily Henriquez y Lilian Martis cu nan chairman Bernadette Schouten.
Nos kier a participa e 5 numbernan ganador cu ta lo siguiente:
E stellage na Ling & Sons; Ticket ganador; # 05504; E stellage di Certified Groceries; Ticket ganador; # 02548; E stellage di Super Food; Ticket ganador; # 07900; E stellage di New Food Center na San Nicolas; Ticket ganador; # 02871 y e stellage na Hong Kong Supermercado na Paradera; Ticket ganador; # 08091.

Pabien na tur e feliz ganadornan y pueblo pasa un Feliz Pasco y un Bon Aña 2009 di parti di Women's Club of Aruba.

Espacio Comunicativo

presenta pa: Ir. Raffy Kock



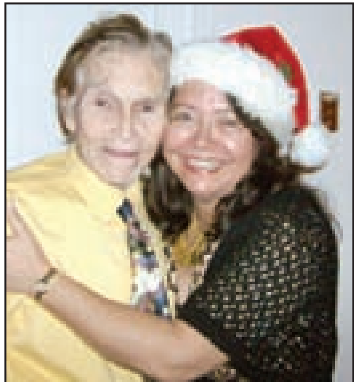
ARUBA ta den desaroyo. Desde e aña aki nos tin un Plan Desaroyo Spasial pa Aruba. Kico esaki kier men pa e espacio unda nos ta biba?
Durante su lectura, Ir. Raffy Kock lo desaroya su conseptonan tocante espacio ku e la desaroya den ultimo añanan como "Espacio Comunicativo".
Usando referencianan tanto di desaroyo di espacio y diseño di espacio na diferente lugarnan na Europa, Ir. Raffy lo papia tocante e tendencia y historianan relaciona cu esaki. E meta ta pa introduci e concepto "espacio" como un concepto multidimencional, como un sistema mas cu un obheto, unda cada un di nos tin su aporte y cada un di nos ta
laga nan marca atras.
Pensando den e lineanan aki por mira cu e espacio di Aruba ya ta un sistema den desaroyo. E desaroyo cu ta cuminsa den historia cu nos prome habitantenan actualmente ta den un punto crucial unda nos mester tuma decisionnan importante cu consecuensianan grandi pa futuro.
Den su presentacion Ir. Raffy Kock lo tuma elementonan di e" Concept Ruimtelijke Ordeningsplan" na consideracion, especialmente for di e sistema di tres nivel: fondo, infrastructura y ocupacion. Lo e visualisa kico e nivelnan aki ta den relacion cu su conceptonan di espacio y lo presenta scenarionan hipotetico pa incentiva un debate tocante e limitenan di desaroyo como tambe e etica di desaroyo di nos entorno spacial.
E lectura ta tuma lugar den Aula di Universidad di Aruba, awenochi, diaranson, 17 di december 2008, pa 7:30. Entrada ta gratis.



Danki coleganan den prensa

Danki fiel oyentenan di dushi awasero musical

Pa: Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.



YA nos ta den e luna bunita di December, un temporada hopi druk pa nos tur. Un dia ta parse mucho cortiko pa tur e cosnan cu nos tin cu hasi of cu nos tin gana di hasi. Ta e temporada atrobe di reflexiona y busca den nos mes atrobe, pa confirma y reconfirma nos fe den bida, atraves di nos Creador.

Permitimi di hasi uso di e oportunidad aki, pa for di awor aki caba, gradici tur mi coleganan den prensa pa e fiel y bunita cooperacion duna na mi, como Poeta Lady Ruth, pa asina mi por a comparti cu henter Aruba, atraves di tur nos corantnan local : Awe mainta - Bon dia - Solo di pueblo y Diario y hopi biaha tambe e corantnan na ingles : Aruba Today - The News - y Aruba Daily , na un forma neutral, mandando tur mi relatonan na e mesun ora of dia pa tur di nan cu positivismo.den un anja cu ta cabando, cu tur su ups and downs. Tin biaha algo ta sali solamente den un, of ta sali den tur casi parew, dependiendo di nan espacio. Aunke entre algun di e corantnan por tawatatin un of otro sorto di competencia, nan tur a habri nan "oficina" , "curason", " un oido y wowo periodistico " pa mi relatonan, resenjanan, comentarionan y poemanan y tur cos cu mi a skirbi di asina hopi tema y topico. Di musica, di arte, di baile, poemanan y di actividadnan alegre, hasta social familiar cu por inspira esnan cu ta acepta mi forma simpel y humilde di expresa, sin discrimina , sin insulta, tin biaha cu criticanan constructivo suave, pero nunca cu e intencion di herida un otro den ningun forma, pasobra, nos libertad democratico den prensa ta na vigor ketobai, aunke tin biaha un corant ta duna opinion y of comentario un tiki skerpi tocante algo cu a sali den un otro corant. Tur ta hasi nan best, pa informa nos pueblo despues di a sondea tur e bandanan di medaya, aunke pa algun kizas, e medaya no tawata rondo semper, pero tin biaha vierkant y nan ta usa algun di e skinanan skerpi den nan expresion profeshonal. Como un Poeta local, naci na Aruba, mi a ricibi masha hopi bunita y bon comentario e anja aki atrobe, di mas y mas personanan cu ta topami y bisami cu nan ta lesa tur mi cosnan cu hopi interes y smak. Cu nan ta "kijk uit" na mi relatonan , cu ta relahanan , pone un smile ariba nan cara, y alegra e curason un crenchi. Sea mi a pone nan hari un crenchi, of mi a toca nan curason na un manera positivo. Pa algun kizas mi a duna un impresion algun ves, di ta un crenchi "makako" of cu un of otro" idea" di ta kere cu mi ta masha cos. Esei nunca tawata ni ta e caso, kizas e parti positivo di mi mesun autoestima por a resalta. Mi sa cu ningun persona por complace tur persona tur ora y esei ta bon tambe pa e balans, pasobra, si no tawata asina, kizas di berdad mi lo ta cana ta zweef den nubia tur dia, despues di a ricibi bon comentario atrobe. Keremi, mi tin un bon casa cu ta inspirami pa mantene mi balans. Coleganan den prensa, permitimi tambe di duna un danki grandi di curason na tur mi dushi y fiel oyentenan di mi programa radial Dushi Awasero Musical pa nan fiel sintonia durante 2008 cu ta casi trai lomba cu e invitacion caluroso pa keda cu mi den 2009 tambe. Mi programanan di e luna aki lo inclui mas tanto musica di Pascu y fin di anja. Na tur esnan cu a cumpra mi prome dos bukinan "Mi bida den un dia....Den silencio" un miyon di danki. Si cos bai bon, Dios mediante, mi lo presenta mi di tres buki di storia y mi buki di poema den 2009 . Na tur mi coleganan artista y of personanan dushi, bunita y stima di Aruba, cu mi a aserca y planea di invita den mi programa radial, pero cu no a keda concretiza nunca, mi disculpa, tin biaha mi curason ta mas grandi cu mi schedule, ora cu pa motibonan imprevisto mi no follow up, ora cu mi a lubida. Como un "domestic engineer" (ama di cas) moderno, mi ta cana cu mi agenda, pero ora di ocashonnan festivo anochi mi ta sali cu mi "avond tasje" cu no tin lugar ni pa agenda, corda pa mi camera digital. Pero, keremi, boso tur a inspirami y a toca mi curason poeticamente na e momentonan ei. Un lector a bisami cu, berdad tin noticianan mas importante cu otro , pero cu e ta prefera di lesa algo di un concierto of exposicion , cu di un problema entre un of otro pareha cu a bringa y jama polis. E ta anticipa noticia cu por eleva, alivia, inspira y no deprimi. " Tur cos cu pasa ta noticia" , tawata palabranan di mi mentor di e temponan aya Sr. Carlos Kelkboom , e biuew, conosi como "Cajoochi"hopi anja pasa.

Pero , tin noticia cu ta dura hopi tempo, tin cu ta dura un dia, y tin cu ta dura algun minuut, y ya e no ta un noticia nobo mas. Ban spera cu 2009 lo ta yena cu hopi bon noticia, noticianan mas positivo, mas educativo y informativo. Y....mi ta spera cu mi por sigui hanya e bunita cooperacion di tur mi coleganan den prensa den 2009 tambe. Un biaha mas, masha masha danki di mi curason cu ta habri semper pa boso tambe. Cu Dios bendiciona nos tur cu ta eherce e "arte di skirbimento" y e "arte di saca potret" pa comparti cu nos pueblo alerto y atento pa sa tur kico ta pasa riba Aruba, y tambe locual ta pasa pafor di Aruba. Pa esnan cu ainda ta kere cu mi ta wordo paga pa skirbi, esaki no ta e caso. Mi no ta mara na ningun di ningun forma, no ta ningun obligacion....simplemente mi ta un , laga nos bisa, un colaborador voluntario cu ta gusta presencia cosnan social-cultural cu amor pa skirbi algo nechi pa laga otronan lesa y sinti un crenchi e buniteza di e cosnan ei, pa esnan cu no por a bai of cu no por bai pa motibo di kebrante di salud of pa cualkier otro motibo.

Y .....ya cu tur hende ta lesa nan corant favorito..... cu ta e escogencia entre e 4 corantnan local cu tin...(Tin cu ta lesa dos of tres pa compara...) ...mi ta sigui pidi cooperacion pa publicacion den tur, pa asina duna tur lector e mesun oportunidad di lesa locual mi tawatatin na mi curason un biaha mas . Coleganan den prensa, sigui cu e bon trabao di informa y educa y re-educa nos pueblo, pasobra, tur dia tin cos nobo pa sinja...tur dia tin noticia.....un mas hot cu e otro.. un mas serio cu e otro....un mas alegre cu e otro.....un mas largo cu e otro..........pero tur tin nan contenido y balor.

Pa bosonan tur den 2009 hopi pasenshi, hopi energia, hopi salud y hopi amor !!!

CIAD ta clausura aña 2008 cu exito!

E departamento cu ta resorta bao Coördinatiebureau Drugsbestrijding Aruba, esta Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) a duna di conoce cu e aña 2008 tawata uno hopi druk y exitoso pa locual ta trata e trabao preventivo riba tur tereno di droga. CIAD ta e departamento encarga cu conscientisacion riba e tereno di droga y adiccion. Mester bisa cu durante e aña tras di lomba a mira un crecimento enorme den e cantidad di tur esnan cu ta aserca e instancia pa charlanan, ayudo, informacion y tambe coperacion pa proyectonan. Tambe a percura pa scolnan riba tur nivel haya un bishita informativo di e profesionalnan di CIAD. Locual mas a resalta ta e union entre instancianan social den diferente proyectonan di scol, bario of club deportivo. Durante aña CIAD a ricibi hopi invitacionnan pa asina acudi na diferente actividadnan di conscientisacion.

Hopi studiantenan riba diferente tereno a sa di haci bon uzo di CIAD su conocimento y experticio riba e tereno di droga y adiccion pa nan proyectonan. Mas y mas scolnan a uni nan mes na e asina yama "charlanan educativo" cu CIAD ta brinda pa asina conscientisa e muchanan riba e peligernan di droga. Pa locual ta trata e aña venidero ta premira un continuacion den e crecimento di cantidad di personanan cu ta acudi pa cualkier servicio cu CIAD ta brinda.

CIAD lo keda activo te cu dia 23 di december y tambe dia 29 cu 30 di december pa cualkier pregunta of informacion.

Tambe a crea un email adres caminda bo por manda bo peticion pa cualkier servicio of pregunta cu ta wordo maneha pa e personal constantemente. E email adres ta; ciad.aruba@live.com. CIAD kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a haci uzo di nan servicionan y alaves invitanan pa bishita e centro den aña 2009.

Partido RED cu

Concientisacion riba politica tradicional

Considerando cu politica tradicional aki na Aruba ta dirigi riba:
Trocemento di berdad p'asina manipula e votador;
Censura di medionan di comunicacion comprometi tocante ideanan inovativo y nobel, pa asina no stroba e proceso di indoctrinacion di pueblo.
Haci e pueblo fanatico di un of otro partido kende como consecuencia no ta capas pa husga su gobierno debidamente.
Forma un nucleo di partido cu ta consisti di fanaticonan raha, cu ta aproba tur cos di nan partido
Organisa demostracionnan di forsa den forma di parada na un estilo di Carnaval.

Considerando cu pa logra esaki ta busca patrosinadornan kendenan ta:
Negosha cu e partido pa yega na un acuerdo pa duplica of tripifica nan inversion y den ki forma esaki ta bai tuma lugar.
E patrosinador por exigi su placa bek cu e a hinca den campaña incluiendo e ganashi, efectivo.
E patrosinador por exigi pa e haya contractnan lucrativo di gobierno den cual e ta bai multiplica su inversion mucho mas, tambe e por exigi permiso of fabor di e gobierno cual el a sostene.
E patrosinador den cierto forma ta den posicion pa chantaga e gobierno y pues:
E patrosinador cu por ta di un origen scur cu tras di cortina ta dirigi e gobierno

Considerando cu e político ta haci esaki cu e meta pa :
Yega na poder pa forma e gobierno
Enrikese su mes na promer lugar
Sigura bienestar financiero di su partido y di esnan mas cerca
Cumpli cu e acuerdo cu tin cu e patrosinadornan cu a inverti den campaña
Finalmente ta trata na haci un aceramento di loke nan a priminti pueblo durante campaña p'asina 'complace' minimalmente cu pueblo.

Considerando cu e enrikesimento di e político cu ta bai acompaña cu impobrecimento di e pueblo ta tuma lugar na e siguiente manera:
Salario halto no hustifica segun expertonan concerni
'Overbruggingstoelage' fuera di proporcion, di un aña di salario cual e por cobra mas cu un bes
Acumulacion di pension cual nan por cobra nan un edad relativamente hoben
Ta exigi aporte financiero personal of pa partido ora di ortoga contract, permiso of haci fabor.
Ta recibi e asina yama 'finding fee' of 'success fee'cu ta alrededor di 10 % di e suma di inversion di e poyecto cu logra trece Aruba. Entrada adicional cu realmente mester ta destina pa e pueblo.

RED dirigi pa un religioso dinamico cu a conoce den un forma bibo e sufrimiento di esnan den necesidad, kier trece cambio den loke nos conoce como politica sushi, cu ta sirbi solamente e politico tradicional.
RED a introduci un política inovativo cu un sistema completamente dirigi riba interes di pueblo. Moda cu e sistema nobo ta opera lo excluí tur e bagamunderíanan menciona aki riba.

Esaki solamente ta posibel ora cu tin Ministernan profesional y cu Parlamento ta haya poder pa controla e Gobierno. RED lo percura e ora pa pueblo recibi su parti husto, locual ta permiti'e un bida decente.

Pa haci esaki posibel RED ta acerca e pueblo cu awor ta conciente kico politica tradicional ta encera, pa contribui na financiamento di e campaña benidero cu un suma chikito p'asina mensahenan di RED yega na cada cas aki na Aruba. RED su campaña lo ta uno hopi humilde.

Por haci esaki na: Aruba Bank ac. nr. 2008650190, CMB ac. nr. 23549402 y RBTT ac. nr. 1259288.

Hobennan Arubiano presentando cu Nederlandse Blazers Ensemble

Y tumando curso na conservatorio

DIAHUEBS 11 di december 2008 ultimo despacho di Ministerio di Cultura a ricibi Lidrick "Francis" Solognier y Michael Antonio Bremo cu a intercambia cu Minister Ramon Lee. E dos hoben talentonan Arubiano aki, a haya e oportunidad unico pa representa Aruba na Amsterdam, Hulanda, riba 31 di december 2008 y 1 di januari 2009 proximo na momento cu e renombrado banda Nederlandse Blazers Ensemble (NBE) presenta concierto den Amsterdam Concert Gebouw.

E concierto lo ser transmiti pa BVN, esta canal 11 riba cable na Aruba, pa 8'or di anochi. Un peticion special ta bay pa tur amante di musica y cultura di Aruba pa duna apoyo mirando esaki. Minister Lee ta apoya e dos prospectonan aki, cu ademas di toca cu NBE lo tin oportunidad pa haya curso na conservatorio cu e docente di percusion. Ta desea e hobennan tur exito cu e reto y oportunidad unico aki.



Por cuminsa haci peticion pa haya reduccion di loonbelasting 2009

SERVICIO di Impuesto ta participa na tur persona cu tin un salario, pues nan ta den servicio di un doño di trabou, cu ya nan por cuminsa haci peticion pa reduci e suma di salario anual calcula pa aña 2009 cu e meta pa reduci tambe e impuesto di salario (*loonbelasting*) cu mester paga durante aña 2009.

E condicionnan

Pa un empleado por bin na remarca pa haya eventualmente un reduccion di su impuesto di salario (*loonbelasting*), e mester cumpli cu e siguiente condicionnan.

E empleado mester haci peticion na Servicio di Impuesto.

E empleado mester a entrega su formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2007.

E empleado no mester tin debe habri of si e tin un debe habri e mester tin un areglo di pago.

Haci peticion

Pa haci peticion e empleado ta yena e formulario "verzoek vermindering loon" di aña 2009 y ta entreg'e na Servicio di Impuesto. E formulario aki ta obtenibel (sin costo) na loket di Informacion na Servicio di Impuesto mes of via e website www.siad.aw.

Pa medio di e formulario menciona, e empleado ta declara e calculacion di su entrada(nan) y e interesnan di su fiansanan di aña 2009. Gasto di interes y prima di seguro ta e unico tipo di gastonan permiti pa deduci den e evaluacion di salario. Por ehempel interes di hipoteca/fiansa riba e cas unda e doño ta bibando of interes di fiansa personal, auto etc. Hunto cu e peticion e empleado mester entrega tambe tur e pruebanan correspondiente.

Mester entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2007

Por wak e *loonbelasting* como un pago delanta riba e *inkomstenbelasting*. Si influencia e *loonbelasting* durante aña 2009, esaki por tin consecuencia pa e cobransa definitivo di *inkomstenbelasting 2009*.

Pesey semper Inspector mester por evalua tambe e entrada fiscal cu a wordo declara den e ultimo declaracion (aangifte) di *inkomstenbelasting* (2007). Pa e motibo aki un di e condicionnan ta cu e empleado cu eventualmente kier haya reduccion di su *loonbelasting,* mester tin su declaracion di *inkomstenbelasting 2007* entrega tambe, sino lo no trata e peticion.

E empleado no mester tin debe habri of si e tin un debe habri e mester tin un areglo di pago

Hopi biaha ta sosode cu un empleado tin debe habri riba cual e no ta pagando. Si e empleado haya reduccion di *loonbelasting,* e ta bira mas dificil pa Servicio di Impuesto por cobra e suma habri despues. Pesey pa por honra e peticion, un di e condicionnan ta cu e empleado no tin debe habri of e mester tin un areglo di pago cu cual e ta cumpliendo debidamente.

Kico kiermen reduci e suma di salario anual calcula?

Ta asina cu tur aña – na januari – tur doño di trabou mester calcula e salario anual di cada empleado. A base di e calculacion y e declaracion di e empleado (*werknemersverklaring*), e doño di trabou ta determina cuanto *loonbelasting* y prima di seguro social (AOV/AWW y AZV) e mester retene di e empleado. Si e suma di salario anual bira menos e ora e *loonbelasting* cu e empleado mester paga tambe ta bira menos di forma cu e empleado ta haya mas placa den su man ora e cobra.

Kiermen, reduci e suma di salario anual, cual ta un suma calcula, no ta nifica cu e empleado lo haya menos salario. E suma real di salario bruto ta keda mescos, solamente e empleado ta bay haya mas placa den su man pasobra e ta bay paga menos *loonbelasting.*

Inkomstenbelasting y Loonbelasting

Ora di haci declaracion di *inkomstenbelasting* e empleado no solamente ta declara su salario(nan) pero tambe su otro entradanan. Ademas e empleado tin derecho di deduci entre otro su gastonan personal por ehempel interes di hipoteca y interes di fiansa personal. Door di deduci gasto e empleado ta baha su entrada fiscal y ta paga menos *inkomstenbelasting.* Si e entrada di e empleado ta consisti unicamente di salario, e ora mayoria biaha ta resulta cu e empleado a paga di mas na *loonbelasting* y lo mester haya restitucion di loke el a paga di mas.

Den caso cu tin indicacion cu e empleado lo mester haya placa bek, e ora e empleado por scohe pa warda te ora cu su cobransa definitivo di *inkomstenbelasting* sali of e por haci un peticion pa reduccion di su salario anual (cu e doño di trabou ta calcula) y asina e ta paga menos loonbelasting durante aña. Pues si e empleado ta scoge pa reduci e suma calcula di su salario anual, e ta haya su placa bek pero no den un solo biaha ora e haya su cobransa definitivo di *inkomstenbelasting* 2009, pero tiki tiki durante aña 2009 mes.

Decision

Inspector ta evalua tur peticion y ta dicidi si e persona/empleado lo por bin na remarca pa eventualmente haya reduccion di *loonbelasting.* Si esey ta e caso, e empleado lo ricibi e decision por escrito cual e ta entrega na su doño di trabou.

Un empleado por haci peticion unicamente un biaha durante aña. Si e empleado ta spera un cambio di salario grandi, ta consehabel pa e warda te ora esey sosode y despues e ta haci su peticion.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Servicio di Impuesto na tel. 522-7423 of pasa personalmente na e loket di informacion na oficina principal na Camacuri of e Oficina di Gobierno na San Nicolas.

Bishita y kerstdiner di clas "HU-1", EPB-Pariba









DIARANSON siman pasa e alumnonan di clas HU1, (3e klas Horeca Uitstroom) di EPB-Pariba a tene nan kerstdiner na 'Tierra del Sol'.Nan a pasa henter atardi y anochi na e bunita facilidadnan di 'Tierra del Sol'. Na yegada nan a haya un caluroso bonbini. Despues nan a haya un splicacion amplio di e diferente facilidadnan y un guia rond di e canchanan di golf. Hopi enfasis a wordo poni na e creacion y cuido di e canchanan.Despues nan a pasa pa un cas cu un piscina spectacular, tur splicacion a wordo duna dor di e guianan atento cu 'Tierra del Sol' tini.

E bishita a culmina cu un tremendo experiencia culinario na e restaurant, cu en realidad tin un tremendo kerstboom decora.

E parti educativo di e bishita aki tabata, dor cu nan ta alumnonan di horeca, pa por experiencia cu wowonan critico e arte culinario di un restaurant, tur esaki bao guia di nan mentor y docente Jan Schaafsma.

E bishita y kerstdiner inolvidabel aki tabata e fruta di hopi simannan di preparacion y labor. Na unda e alumnonan bao guia di nan mentor y tambe docente di horeca Helena Bislip, a sa di recauda fondonan necesario for di benta di dos 'bake sale' teni riba nan diasabranan liber.

Pero tambe for di benta di nan 'pan dushi' cu nan ta tene desde september. Tur e tikinan a yega e cantidad necesario pa e dia special aki.

Palabranan di pabien pa e bon organisacion ta bini di parti di e team di docentenan di e sector di horeca. Un danki special na e directiva di e scol cu semper tin oido pa ideanan educacional, recreacional asina aki.

Mirta Geerman-Stamper a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno





DIA 16 december a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno sra. Mirta Geerman-Stamper. Sra. Geerman a cuminsa su carera na Inspeccion di Impuesto como telefonista y actualmente su persona ta fungi den e rango di Commies na dicho Inspeccion.

N'e ocasion aki Minister di Finanza y Asunto Economico sr. Nilo Swaen a felicita sra. Mirta Geerman-Stamper y a haci entrega di e acostumbrado envelop. Presente tabata tambe esposo, familia y coleganan di sra. Geerman.

Mañan lo numera agrupacion dande

Preparacion ta practicamente cla pa e di 35 festival di Dande cu lo tuma lugar Diasabra 27 di December den Club Sport-Boys na Angochi. Un Sportboys Club completamente renova cu su cancha deportivo masha grandi mes.Manera ta conoci e festival lo ser dedica na e legendario acordionista Sr. Dotty Boekhoudt kende pa mas di 60 aña ta pasando Dande y un di e promenan cu a participa den e festival 35 aña pasa den Club Connie Francis.Unicamente ta keda pa numera e agrupacionnan pa e Festival Tipico/Propio Composicion/Dande Damas y Cabayero.Fundacion Festival Dande ta sumamente contento cu e sponsernan cu ta kere den e Festival netamente Arubano cu ta un tradición di nos generacion di pasado y cu lo keda pa semper pa e generacion nobo. Un gratitud inmenso pa sosten na e festival.E interes pa e festival ta grandi como tal tur agrupación ta ser invita pa e ultimo reunion diahuebs awor 18 di december pa 8'or anochi na Club Sport Boys y alavez lo lot e agrupacionnan.

Despues di e fecha aki lo no acepta ningun agrupación mas pa e festival.

IFA a tene un encuentro di Fin di Aña



TULIP restaurant tabata e scenario pa IFA su fiesta anual di fin di aña, cual a wordo teni den e hardin, cu un area special pa sinta bou di un tent blanco. Bisti cu nan paña mas bunita di fin di aña, miembronan di International Friends of Aruba a disfruta di un cocktail di champaña como bon bini, sigui pa mas cocktail di e open bar y un buffet di salada festivo y cuminda special di fin di aña.

Tulip, situa na Eagle Beach, a wordo escohi pa e Presidente saliente Clel Douglas, pa su ambiente casual y amabel, como tambe servicio eficiente cu un accent Hulandes.

Clel a gradici su amigonan y amiganan pa nan sosten di su presidencia y na mesun momento a introduci e directiva nobo, cu Clare Barrow na cabes.

IFA ta un organizacion no-politico, sin denominacion, cu no ta traha pa ganashi y cu tin un miembrecia cu ta habri pa personanan y famianan di tur nacionalidad. Nan mision ta pa avanza comprondimento internacional, intercambio cultural y bon boluntad entre Aruba su hendenan multi-nacional y pa asisti miembronan nobo pa logra un miho comprondimento di e isla. Tuma contacto cu IFA na www.ifaruba.com or ifamembership@hotmail.com.













Hiep Hiep Hoeraaaa!!!
Awe a hasi 7anja
E preto di wowo di su tata y mama!
Muy especialmente di su rumannan
Cu ta stima Shakur un mundo!!!
Cual ta Jerreld,Jah,Giliane,Danillo,Lisa,Nani!
Nos ta desea Shakur hopii bendicion,salud
Y e pasa dushi riba bo dia..
Y korda hasi b0n mucha...baby
Tambe bo ta hanja hopi brasa y sunchi
Di bo tanchi nan den kia..
The Famous B.g.NOISE
Gang..=Juraney,NELLA,Monique,rozanny
Y Delfa..We love you lil 2pac Shakur youre the best!!

Noticia Scout Kimball O'Hara Cu Bon Pasco y Feliz Aña Nobo

Skirbi pa Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen alias lider Bubbels di grupo scout Kimball.









GRUPO scout Kimball O'Hara a clausura su anja scout cu un dushi lunch na e restaurant inspira cu hopi obranan di arte bunita, "The Old Cunucu House" diadomingo ultimo, dia 14 di December di 2008. Cu un danki grandi na nan curason pa e cuminda dushi y e servicio di kita sombre ! E programa tawata yena cu orashon, poema , yells y canto di canticanan di Pascu y welp Louis van Delden a toca ariba su cuarta, mientras bubbels Ruthy Vrieswijk a toca e tamborijn, pa yuda tene e ritmo riba cual e muchanan tawata cantando. Louis tin apenas dos luna tumando les di cuarta pero a demonstra cu e tin talento. Grupo Scout Kimball O'Hara su lidernan y muchanan ta desea henter Aruba un Bon Pascu y un feliz 2009 yena cu amor, paz, salud y alegria. Lo jama cada miembro pa comunica tocante e fecha dia nos lo cuminsa reuni den anja nobo. Un biaha mas un danki grandi na tur mayor, pa nan confianza den nos grupo , cu , ketobai no tin un clubhuis, pero cu ta sigui traha como lidernan voluntario pa sigui yuda forma nos muchanan. E ultimo temponan aki, nos a tene nos reunionnan den curason di Casibari Rock formation, rondona pa nos dushi naturaleza. Cu Dios sigui bendiciona tur e gruponan ruman scout aki na Aruba. Den grupo Kimball tin lugar habri atrobe pa mas mucha di edad entre 5 y 16 anja, pa mas informacion por jama nos libremente na cuminsamento di 2009. Algun di e telefonnan pa jama ta : 5839069 of 5622384- .pa mas informacion di curason.

Danki pa e espacio y tambe un danki pa e cooperacion bunita ricibi henter anja, pa cu e publicacionnan di nos relatonan pa por a comparti cu pueblo cosnan bunita y positivo di nos grupo tambe. God bless !!

De Palm Tours celebrando aniversarionan









RECIENTEMENTE De Palm Tours a celebra aniversario di su empleadonan. Pa e ocasion aki a haci entrega di plakat y a hiba palabra Manager di e departamentonan. Esnan celebrando nan aniversario tabata Glenda Angela di e departamento di Transient Sales y Reservations cu a haci 25 aña cu e compania. Sandra Vrolijk di Representations Department, Lucia Wouters-Croes di e departamento di Human Resources y Alberto Gomez di De Palm Island a celebra 15 aña cu e compania. Tambe a haci aniversario Raymond Martes di De Palm Island y Gilberto Perez-Blanco di Distribution Department cu a haci 10 aña den servicio.

DI e departamento di bus mihor conoci como BRUNO Tours; Raymond Hernandez, Gregory Maduro y Luther Campbell a celebra 5 aña cu De Palm Tours. Tambe a celebra 5 aña den servicio, Elaine Carti di Executive Office.

DI e departamento di Transient Sales, Christina Romano-Leyba, Arlene Mcleod y Sabine Scheepers tur a celebra 5 aña cu e compania.

Pabien na tur, boso contribucion na De Palm Tours ta hopi valioso pa e compania durante tur e añanan aki. Nos ta hopi orguyoso di boso y nos ta desea boso hopi aña mas na De Palm Tours N.V.

Hoben bao di influencia ta core manera loco pa polis



AYERA caba AWEMainta, tabatin publicacion di e noticia aki, y awe nos ta presenta e version policial, duna ayera pa vocero di polis.

Dialuna madruga den careda di 1.45, polis di Playa durante patruya ta observa un Toyota Starlet geel coriendo nan dilanti, sin lus den Driemasterstraat. Polis a dune indicacion p'e para, pero e chofer a dicidi di primi gasolin y core pa polis na un manera masha iresponsabel.

Polis a mira cu e number di auto ta A-30975. Pa polis mira e chofer, nan a bay pase na su man robes, pero e chofer ora cu el a mira esaki, el a manda e auto riba e auto di polis. Esaki a causa cu e polis mester a baha for di caminda y desvia pa un pal'i lus, pa evita cu nan lo a dal den dje.

A sigui un persecucion te den Madiki, unda e hoben a bay para dilanti di su cas. Mesora polis a detene, cu ta e hoben R.P.naci na Aruba di 20 aña. Polis a nota cu e tabata basta baou di influencia di alcohol y tambe tabatin su wowo cora. Polis a detene y a hiba e auto warda di polis. E no tabatin rijbewijs, y e auto no tabatin ningun papel.

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Ps. 23 vers 1 y 2

A bai sosega cristianamente den braza di Señor:

Filomena Catalina Colina

mihor conoci como "Mena"
***9/3/1952 +15/12/2008**

Fiel campañadora di Minister Rudy Croes

Na nomber di su

Rumanan: Daniel (Danchi) Colina y jiunan
Sofia, Jose Gregorio y jiunan
Juan Colina
Anoushka, Leonardo y jiunan

Tanta y Omonan, Sobrino y Sobrinanan, Bisobrinonan y Bisobrinanan, Prima y Primonan

Su bisiñanan, Staf y personal di Top-FM Mama Sofia

Señoranan cu tabata judele: Silenia, Mary Flanders, Mirna , Chichi y Lissete

Demas famianan: Colina, Noguera, Sint-Jago, Stamper, Laclé, Henriquez, Haayen, Wever, Angela, Refunjol, Hassel, Donker, Gomez, Spellen, Schwengle, v/d Linden, Tromp, Koolman, Winterdal, de Cuba, Paalman, Geerman, Kock, Arends, Maduro, Croes, Winterdaal, Caraballo, Wanga, Rojas, Anthony, Willems, Werleman, v/der Biezen, Oduber, Thijzen, Briezen.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 17 di December 2008 pa 3'or di atardi, saliendo for di Ad Patres Funeral Home pa Santana Católico na Savaneta.** E restonan mortal di "Mena" lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres Funeral Home.

Lo bai tin un box disponibel pa juda cubri e gastonan di entiero.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Señor a scucha mi suplica,
Señor a asepta mi oracion. "
Ps. 6:9

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Roque Wilfrido Laclé

miho conoci como: " Mo Roque "
*** 28 november 1933 + 12 december 2008**

Na nomber di su:

esposa: Emiliana " Chomimi " Laclé-Kelly

yiunan: Ayza Laclé y famia
Lisette y Ronald Fingal-Laclé
Leo Laclé y Patricia Cuello
Roy y Mari Laclé-Mata
Alwin y Betty Laclé- Farro
Jane y Haime Dabian-Laclé

mescos cu yiu: Boy y Aurora Koolman y famia
Edith (Dita) Tromp y famia
Agnes v/d linde y famia

nieta y nietonan: Elsa Rincones y Franklin Richardson
Jozine y Berthson Boekhoudt
Joella y Jonathan Dañe
Reechel Fingal
Lioniel y Leonard Laclé
Marlee, Marielle y Royson Laclé
Shawn, Alec y Ian Laclé
Haischel, Edann y Jayen Dabian

rumannan: Willem y Juanita Laclé -Kelly y famia
Edwin y Aura Laclé -Scheper y famia na Curaçao

swa y cuñanan: Juanita Laclé y famia
Sra.Vda.Silvia Henriquez-Kelly y famia na Hulanda Sra.Vda. Evangelina Laclé-Ruiz y famia na Hulanda
: Federico Kelly
Efi y Manuela Kelly-de Windt y famia
Betty Kelly

bon bisiñanan: Mama Rina Geerman y famia
Petra Julen y famia
Amy Celaire y famia
famia Koeiman, Nedall, Lopez, Granadillo y Chemaly

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia:

Laclé-Kelly, Koolman, Wever, Curiel, Croes, Habibe, Silva, v/d Linde, Jansen, Cabeza y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 17 di december 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Señora ta haya su cas den un caos total

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna merdia pa 1.30 na un cas na Wayaca, unda desconocinan a drenta den e cas y a causa un destruccion completo. Señora D, kende ta doño di e cas a bay, como cu su ruman muher a yame y a pone na altura cu desconoci a kibra drenta den su cas.

D. ta bisa polis cu den ora di mainta e tabatin un problema cu un tal D. de C. na poli y hasta nan a bringa. Pero despues el a bay traha y el a pensa cu tur cos a caba.

Pero ora cu su ruman a yame pa bay mira e cas, el a spanta. El a haya tur su glasnan di bentana kibra, tambe nan a kibra su portanan. Ora cu nan a drenta den e cas, nan a causa un caos total.

E malhechornan a mata su hamster pone riba su cama, y nan a bora su colchon y su cushinchinan cu cuchiu. Tambe nan a kibra su television y su computer, y su pañanan. Nan a coy su pañanan, y a bentanan den w.c. D. ta bisa polis cu su ruman muher a bise cu banda di 10.30, el a mira e muher D. de C., hunto cu un otro amiga a pasa dilanti su cas den un pickup.

Nan lo mester bay duna cuenta si nan a haci e maldad aki.

Homber ta bay cu laptop den fila di aeropuerto

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna atardi pa 6.30 na aeropuerto, pa un caso di ladronisia. N'e sitio polis ta papia cu e turista Venezolano R.J.Q.P. di 32 aña, kende ta bisa polis cu un desconoci a horta su laptop, ora cu e tabata para den rij pa atende su pasashi. Polis a bay mira riba e video, pero no tabata visible.

Un testigo a bisa polis cu ta un turista Venezolano a bay cu e laptop. Dor cu no tabatin lugar den avion pa nan por a bay Venezuela, polis a hiba nan hotel pa nan keda un dia mas.

Pero ora cu polis tabata bayendo, hibando e turista hotel, nan ta mira banda di Royal Plaza dos homber Venezolano cu ta A.J.C.G. di 26 aña y C.L.Q C. di 23 aña, ta cana cu e laptop. Polis a baha y a atende nan riba e asunto di e laptop.

Esun cu tabatin e laptop a bisa polis cu el a coge, como cu el a kere cu ta su amigo a lubid'e. El a duna polis a laptop y a paisando pidi e doño dispensa.

A Guilder in the Sweat stained hat

By: Roland W. Peterson

She would run up the stairs
Grandpa, Grandpa I have my report card
Sitting on his old rocking chair on the porch
Grandpa would look at the report card
Very nice my little Angel
He would say as he takes off his hat

Sticking his hand into his pocket
He then would press a guilder (florin)
in her little hand
Thanks Grandpa she would say
As she sprints into the house

Year after year
This ritual took place
Then one day the rocking chair was empty
Only the hat lay on it

Years passed by
On report card day
She takes up the hat
And smells the sweat stained rim
She presses it to her heart
Thank you Grandpa, thank you
And somehow there is a guilder in it
Year after year.

Bake Sale di Kiwanis Circle K

KIWANIS Circle K di Universidad di Aruba ta organiza un bake sale cu lo tuma lugar na Certified Mega Mall, dia 20 di december, 2008 (Diasabra) cuminsando for di 10'or di mainta.
Ta pidi comerciantenan y pueblo henter pa bin purba tur tipo di cos dushi cu lo wordo bendi riba e dia ey.

E ta un recaudacion di fondo pa contribui cu diferente proyecto. Pa tur persona y en especial e muchanan di menos recurso den comunidad. Si bo tin cualkier bolo of cos dushi cu bo lo kier haci donacion, por yama libremente na 566 6369 (Stephanie de Cuba).

"Pa e doloroso pashion di Hesus, tene misericordia
cu nos y cu henter mundo "
A FAYECE CRISTIANAMENTE :

MATHEO STEFANO BOEKHOUT

Mihor conoci como : "Mathew"

Na nomber di su rumannan : Juliana y Antonio Webb
Simona Boekhout
Eusebio Boekhout
Felipe y Maria Boekhout
Miguel Boekhout

su cuña : Cornelia Boekhout Paesh
su sobrino (a) nan : Mary y Armando Ramada y yiunan
Ingrid y Roland Croes y yiu
Judith Boekhout y yiunan
Aldrin Boekhout y yiunan
Mirla Boekhout , yiu y Francel Bernardus
Edward Webb y Sue-Ann
Sulaika Boekhout
Deborah y Emon Webb
Primo y primanan
Su ex-coleganan di Selimar

Demas famia : Boekhout, Webb, de Cuba, Ramada, Croes, Kelly, Boekhoudt
Britten, Giel, Farro, Kranwinkel, Pontilius, Paesh, Everon, Hoek, Tromp, Thodé Brete.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 17 December 2008, di 9'or na Misa Santa Anna na Noord . E restonan mortal ta reposa for di 9'or di mainta pa 11or despues saliendo pa santana catolico na Noord

adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, cumana #76
Diamars 16 december 2008
7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
B despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	6128 4082 6922
ZODIAC	0243 Virgo
BIG FOUR	2592
SUPER FOUR	6472
DIARIO	5378 1313 8942
CORSOW	0279 1229 8246
LOTTO DI DIA	01-14-18-22-29

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba.

E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro.Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.

Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda. Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.

GRADICIMENTO / INVITACION

A mi Ivonne Kock Martijn y famia kier a gradici un y tur cu a compañanos na ora di enfermedad y entiero di nos difunto stima :

Sr. JUAN KOCK

Danki na Staff y personal di Hospital, Dr.Garcia, Romeo Kock
Un gradicimento especial na Dr. Eddy Falconi , Staff y personal
Posada cu el la stima hopi masha pero masha Danki.
Alves nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma

Lugar na MIsa Birgen di Fatima:
Diaranson 17-12-2008, 5'or di madruga (MIsa di Aurora)
Diahuebs 18-12-2008, 5'or di madruga (Misa di Aurora)
Diabierna 19-12-2008, 5'or di madruga (Misa di aurora)

despues di Misa **Diasabra 21-12-2008** nos tin un Rosario na cas
Boso presencia ta altamente aprecia
Ivonne Kock y yiunan.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 Dicember 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.43	1.45	1.47
Engelse Pond Sterling	2.61	2.66	2.72
Zwitserse Frank per CHF. 100	152.04	152.76	153.56
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	194.77	196.55	198.53
Euro per XEU. 100	238.44	240.62	243.04



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Un compañero di trabao ta elogiabo hopi, pero cuidao e por ta un forma di manipulacion pa purba haya loke e ta busca.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Den wowo di otronan cu tin posibilidadnan di lagabo avanza den bo carera, bo ta bayendo bon. Respet y admiracion bo a gananan y por tin un promocion pabo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Un carga di trabao pisa ta pone un smile riba cara di bo administrador di banco. Otro siman e lo dunabo ocasion di gasta algun di e fondonan cu bo a gana cu esfuerzo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo a haci gastonan grandi y bo ta sigui hacinan awe. Bo tin cu pensa den futuro.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Cierto plannan avanza ta escencial pa sostene e salud di bo situacion economico. Cosnan ta demasiado complica y ta ora di simplificanan.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Tene cuidao di no subestima e dificultadnan di un tarea cu bo a pidi pa completa. E por ta mas duro cu loke bo a spera y bo mester calcula e tempo cu bo mester prome cu acepta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Cierto decisionnan radical ta necesario pa loke ta areglonan financiero. No laga e cosnan pa despues. Actua prome cu dia termina si bo kier tin bon resultadonan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Si tin algo cu ta causabo tensionnan den asuntonan financiero, no teme y pidi ayudo inclusive si no ta e prome biaha cu bo ta haci'e, Personanan lo apoyabo cu smaak.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Awe bo tin e don pa e negociacion y suficiente suerte pa trata cu hendenan cu ta busca un solucion viabel. Hunto bosonan por haci avancenan grandi.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo por combina negoshi cu placer, organiza un biahe y por ta bo lo por topa cu un hende di pasado.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
A pesar cu bo no gusta e idea bo mester pone bo carera prome cu lo personal y modifica bo actitud pa evita conflictonan of stress.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Asuntonan di seguridad a largo plazo mester wordo atendi, no ta bo so ta dicidi riba nan. Bo mester conta hopi co otronan y sigura bo mes cu e expectativanan ta coincidi.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Demostradornan ta tira Molotov cocktail riba e riot polisnan na Atenas y un oficial na candela. E oficial a sufri heridanan leve. Polis a responde cu gas lacrimogeno durante e deomstracionnan pa motibo di e matanza di un hoben pa polis.

AMTI a tene un charla masha intresante

AMTI – Aruba Management Training Institute - mirando e preocupacion existente, relaciona cu e situacion actual aki na Aruba, a organisa diahuebs cu a pasa, un charla caminda 2 orador a trata e topiconan "con pa cambia obstaculo den oportunidad" y "Sociaal plan-La Cabana"

E orador nan tabata Roy Mezas, Director di AMTI y Tessely Koolman, HR di La Cabana Beach & Racquet Club cu recientemente a caba di pasa den un momento dificil caminda a retira un cantidad di hende for di trabao.

Un grupo di hende di diferente gremio di Aruba a atende e charla y a lansa pregunta, a discuti, analysa, y a purba haya diferente alternativa pa situacionnan cu lo por presenta den futuro.

Den situacion dificil ta importante pa keda busca alternativa pa sobrevivencia, e idea ta pa mantene problemanan den perspectiva y busca oportunidadnan nobo.

Aña 2009, aunke tin hopi hende preocupa, AMTI ta sigi comparti conocemento y inverti den hende, alaves AMTI kier recorda un y tur cu pa aña 2009 nos tin diferente training ta bai cuminsa individual pero tambe na nivel di empresa.

Pa mas informacion bai ariba nos website www.amti.org of yama nos na telf 588 0833 of bishita nos na L.G Smith Blvd den Sun Plaza mall piso 4 unit 401- I

AMTI kier a desea henter Aruba pero muy specialmente su cliente nan feliz dia nan di fiesta y laga AMTI yudabo habri e porta pa exito den 2009 tambe





Nos Mundo Loco

Homber ta come culebra bibo cu cerbes

Un homber Chines ta bisa di gusta relaha door di come culebranan bibo y bahanan cu un cerbes.



Wen Xide di 41aña di e pueblo di Wangzhuand na Zhumadian a bisa di ta comiendo culebranan bibo pa mas di 10 aña.

E a cuminsa door di come uno pa gana un apuesta cu amigonan pa un paki di cigaria

"For di e dia ey mi a bira adicto na come culebra bibo," e a bisa.

Wen a demostra su habito na un periodista bishitante for di Oriental Today door di come dos culebra bibo pida pa pida over di un boter di cerbes.

"E ta hole un tiki, pero nan ta hopi dushi," e a exclama, unke e hendenan cu tabata wak e a bisa cu e bista a dunanan kippevel y dos a saca ora nan a wak e.

Wen a bisa cu su yiu awor ta siguiendo su pasonan y a come ocho culebra bibo e aña aki.

Pero Wang Tianming, un dokter specialisa den digestion na un hospital local, a bisa cu Wen por sufri di problemanan nervioso y ta risca di wordo infecta door di parasitonan di e culebranan.

Reconocimento na e mihor studiantenan

Di Filomena College MAVO











MANERA ta custumber, tur aña Filomena College MAVO ta duna reconocemento na e mihor alumnonan di e prome trimester di aña escolar. Esaki ta un manera di motiva e studiantenan y alabes encurasha nan pa nan sigui cu nan estudio ya cu esaki mester ta na prome lugar. E team dinamico di FCM hunto cu e comision encarga cu e actividad aki, ta planea e dia aki y ta trece na un forma social pa e alumnonan, pues e alumnonan ta haya e oportunidad tambe pa pasa un momento social cu otro y conoce ken ta e mihor studiantenan di cada klas.

E comision di actividad ta percura tambe pa nan haci diferente wega di awa y e culminacion ta ora cada klas manda 3 participante pa un competencia di bistimento y landamento den piscina, algo cu e alumnonan ta disfruta masha hopi mes di dje. Na final ta duna reconocemento y ta anuncia ganador absoluto di e competencia aki, di cual tin e siguiente resultado:

E klas ganador pa cada aña a resulta: Klas 1A di juffrouw Nicole Paulus; Klas 2B di juffrouw Raquel Leocadia; y Klas 3B di juffrouw Ciria Paul

E grupo ganador di cuarto grado a resulta den e alumnonan

Despues a sigui e parti cu mas e alumnonan ta gusta y aprecia, cual ta e parti di reconocimento na e mihor alumno di cada klas. E resultadonan ta lo siguiente:

Ciclo Basico 1: klas 1A, Dana Mendoza; klas 1B, Jean-michel Henriquez; klas 1C, Rudy Henriquez

Ciclo Basico 2: klas 2A, Dhacaya Kirton; klas 2B, Byron Vihzco; klas 2C, Natalia Patiño

Un danki special ta pa bai pa e comision di e actividad aki, cu a haci un tremendo trabao di cual tur e alumnonan ta comenta y ya ta puntrando ki dia ta haci e siguiente actividad. E comision tabata bao encargo di sr. Eric Grensnigt

E docentenan di Filomena College MAVO ta orguyoso y satisfecho cu e resultadonan di e prome trimester y ta sigur cu pa e di dos trimester nos lo tin mihor resultado ainda.

Ciclo Avansa; klas 3A, Teneesha Scott; klas 3B, Celina Willems; klas 3C, Rosely Aniceta.

E alumnonan di examenklas cu a saca mihor resultado ta lo siguiente:

FILOMENA COLLEGE MAVO

DE BESTEN VOOR SO-1 2008-2009

In 7 vakken **19 lln**

	Naam	Aant. ptn	Gem.
1	Martis, Jennelee	62.3	8.90
2	Solognier, Stephanie	59.9	8.56
3	Lobbrecht, Giancarla	58.5	8.36

In 6 vakken **52 lln**

	Naam	Aant. ptn	Gem.
1	Wout, Darryl	49.8	8.30
2	Linden, v/d Tizania	49.0	8.17
2	Bryson, Roberto	49.0	8.17
4	Martijn, Erick	48.3	8.05
5	Chica, Bryan	48.2	8.03

Miembronan Nobo

Pa Asociacion Conseho Hubenil Aruba.

DIA 5 di december 2008 a huramenta miembronan nobo pa Asociacion Conseho Hubenil Aruba. E miembronan nobo cu a huramenta ta: Andrew Dijkhoff, Yacinthe Anthony y Alexa Ho-Kang-You representando Colegio Arubano y tambe Keytin da Silva di Abraham de Veer School. Nos di Parlamento Hubenil Aruba kier a duna nan un caluroso palabra di BONBINI na nos gran famia, y alaves felicita nan pa a bira miembro di un gran organisacion.

Por cierto, ta di agrega cu e miembronan aki tin gran interes pa traha na bienestar di nos hobennan na Aruba. Por spera di tende hopi mas di e hobennan aki den futuro. Tambe nos tin e grato noticia cu Alexa Ho-Kang-You a bira un hoben parlamentario den e Comitee Permanente Parlamento Hubenil Aruba. Tambe otro hoben cu a bira hoben parlamentario ta Katie Mosley. Hopi éxito na e miembronan nobo cu nan reto importante nan dilanti.



drpd - Presidente Asociacion Conseho Hubenil Aruba. Miembro nan nobo Andrew Dijkhoff, Yacinthe Anthony, Alexa Ho-Kang-You, representando Colegio Arubano y tambe Keytin da Silva di Abraham de Veer School

Celebracion di Pasco na Mon Plaisir School

DIALUNA ultimo, Mon Plaisir School a organisa nan fiesta di Pasco pa tur alumno. Esaki a cuminsa den oranan di atardi, cu un servicio na Misa Protestant na Wilhelminastraat, cu tabata masha bon concuri, unda mayornan a yuda cu e transportacion di mayoria di e alumnonan. Despues di e sirbishi, tur alumno a bay scol bek, unda tabatin e comemento di Pasco. E tabata masha ameno y un biaha mas, tur esaki a tuma lugar pafor di ora di scol. Di e forma aki, e maestro y maestranan a desea tur e alumnonan aki un Bon Pasco y un Prospero 2009.





















